

MY VINYL

INSTALLATION STEPS
LEGINSTRUCTIES
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE



SPC & EPC Rigid Core - Plank and Tile

INSTALLATION GUIDELINES

GENERAL INFORMATION

It is essential that this SPC & EPC rigid core product is installed in accordance with these instructions as well as the applicable national standards and building codes for the installation of resilient flooring at the time of installation, to ensure a quality fit. Prior to installation, please check that this product is suited to the end use application. If in doubt, please contact your supplier. This product is a floating floor with excellent acoustic, thermal and waterproof properties made rigid to assist installation over uneven subfloor surfaces. It will not absorb, swell or be damaged by water. When installed properly and under normal use, damp mopping and topical spills cleaned up promptly will not harm the performance of the floor. This product is not suitable for installation outdoors nor in rooms that will be continually wet. It is suitable for use in traditional residential bathrooms, kitchens, laundry/utility rooms. Install permanent fixtures prior to installation of this product, leaving a space for expansion and contraction; see below. Please refer to section Installation procedure as to when sealant is permitted in expansion gaps. A separate underlay is not normally recommended; refer to floor covering supplier for details.

NATIONAL STANDARDS AND BUILDING CODES

Europe: EN13813

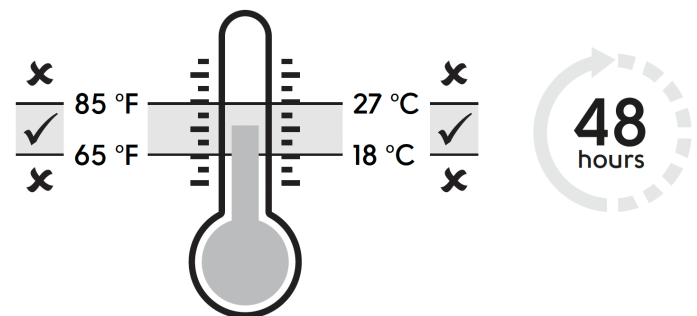
United States and Canada: ASTM F710 and ASTM F1482

PRE-INSTALLATION

It is the responsibility of the installer to visually inspect all materials in optimal lighting to confirm it is the correct design, colour, batch, quality, free from defects and quantity as ordered. If the material or batching is incorrect or where defects are apparent, the store of purchase must be contacted before the material is installed. Complaints and claims regarding clearly identifiable defects will not be accepted after installation. Preparation and installation should not begin until all other trades have completed their work.

ACCLIMATION OF MATERIAL

For commercial installations make sure flooring materials are removed from packaging at least 48 hours prior to installation (planks/tiles may be stacked but must be rested flat) and allowed to condition in the room where the installation is to take place. Room temperature must be kept between 65-85°F* (USA) or 18-27°C (Europe). For residential installations acclimation is generally not essential if the product temperature is already in the range 65-85°F or 18-27°C but if the product has been exposed to extreme temperatures prior to installation, acclimation is required.



SUBFLOOR

Subfloor preparation must comply with EN13813 and ASTM F710 and ASTM F1482 in strict accordance with these installation guidelines. Before this product may be installed, all subfloors should be solid and sound, smooth and level, clean and swept free of all debris. Any unevenness in the subfloor should be limited to a maximum of 3/16" (5 mm) below the level for 10 ft (3 m) in any direction. Any isolated high points/ridges should first be removed to avoid damage to the product. Larger differences in height may need to be levelled out by filling the entire surface of the floor. Additional guidance on subfloor preparation is provided by the national standards EN13813. If in doubt, please contact your supplier.

MOISTURE IN SUBFLOORS

Moisture of the base subfloor (e.g. concrete) must be measured according to ISO12570 or BS8203 or ASTM F1869 (Calcium Chloride) or ASTM F2170 (RH).

The moisture limit for SPC EPC is 8lbs. moisture/1000 sq. ft. per 24 hours (Calcium Chloride) or 95 % (RH). For any subfloor showing a moisture value above these limits, a suitable damp proof membrane / moisture suppression system must be used.

NOTE: Wood subfloors should be checked and measured for moisture not to exceed 13%.

ARRANGING THE PLANKS / TILES

The design on this product is randomly distributed and can be heavier on some tiles/planks than others. To prevent heavy and light colour shading areas, the tiles/planks should be unboxed and shuffled.

CHEVRON HINTS AND TIPS

1. Open several boxes of material.
2. Separate the lefts and rights into stacks.
3. Ensure a staggered laying pattern when installing your floor.

NOTE:

- The chevron pieces within the plank are not intended to align on either the short or the long edges.
- If installed alongside our corresponding non-chevron plank product, standard colour batch variation rules apply.

INSTALLATION PROCEDURE

Check which locking mechanism your product has (5G® and 2G™) by looking on the outside of the box. Follow Installation steps on page 5 for 5G® and page 6 for 2G™.

NOTE: Rigid core/hybrid flooring should be protected from heat and/or prolonged exposure to direct sunlight as this may cause damage to your floor. See section Sunrooms / conservatories / 3 season rooms.

This product should be installed with a minimum expansion gap of 3/16" (5 mm) around the perimeter of the room and all fixed objects, including pipes. This minimum must be increased to 5/16" (8 mm) for areas larger than 1000 sq. ft./100 m² (consult your supplier for larger areas).

NOTE: The minimum expansion gap is defined as the smallest gap between product and static fixture, that can be measured at ANY point around the perimeter.

To allow for thermal expansion, door frames should either be undercut, or an expansion gap left. Skirting/ base boards should either be removed or undercut. Alternatively, a suitable edge trim should be used to cover the expansion gap. Moldings or skirtings / base boards installed post floor installation should be fixed to the wall and NOT to the floor covering, leaving a 0.5mm clearance between these and the floor surface.

In potential wet areas where it is necessary to protect the expansion gap between fixed furniture and the flooring product from potential water exposure, a flexible acrylic or flexible low modulus neutral cure silicone sealant may be used. Sealant should not be used for the general filling of expansion gaps.

The potential wet area is to be isolated from the main field using an expansion joint system or similar at door junctions.

NOTE: As a guide we recommend a maximum net sealed area of 43 sq.ft. (4 m²). For larger areas please consult your supplier.

Where the flooring run exceeds 50 ft. (15 m) in width or length, a 5/16" (8 mm) expansion joint should be used and repeated thereafter.

This product should always be installed with staggered joints:

- Planks with a minimum 200mm between short ends
- Tiles as a 'brick pattern' (1/2 or 1/3 off-set)

Such that four corners never meet. Refer to installation steps (5G®: Fig.4a / 4b, 2G™: Fig.4a / 4b).

USE OF ADHESIVE

Adhering to the substrate is not usually permitted with rigid core products as it will inhibit the ability of the material to expand and contract.

There is one exception to this which is residential stair installation. Please contact your local supplier for recommendations on appropriate adhesive and advice on installation.

SUNROOMS / CONSERVATORIES / 3 SEASON ROOMS

Special care must be taken when installing this product in rooms that are exposed to large temperature fluctuations e.g. unheated rooms, sunrooms/conservatories or direct sun through glass doors, as incorrect use of expansion gaps can cause damage. In these cases, a minimum 3/8" (10mm) expansion gap should be used.

This product is not suited to use in saunas/similar.

Floors should be adequately protected in the vicinity of stoves/open fireplaces.

NOTE: Rigid core/hybrid flooring should be protected from heat and/or prolonged exposure to direct sunlight as this may cause damage to your floor.

TOOLS

For a successful installation, the following tools will be necessary - pencil, utility knife, tape measure, ruler/straight edge, carpenter's square, saw, spacers, hand roller, pull bar, hammer, and rubber mallet, tapping block, drill and spade bit (for cutting around pipework).

TYPES OF SUBFLOOR

- Concrete/Screed (ASTM F710): Where the subfloor is uneven an appropriate smoothing compound should be selected.
- Quarry Tiles/Mosaics/Terrazzo/Ceramics: Ensure the surface is firm, dry and free of wax, oil and dust particles. Fix any loose tiles. Level any grout lines with a width and/or depth of more than 3/16" (5 mm).
- Wood Subfloors (ASTM F1482): These should be solid with minimal flexibility. All loose boards must be firmly fastened, gaps filled and undulations removed. Where necessary, overlay floorboards with flooring grade plywood or similar underlay.
- Woodblock/Parquet Floors: Make sure these floors are solid and fix any loose or broken areas. Any wood in direct contact with concrete must be removed prior to installation.
- Metal and Painted Floors: Remove any loose paint or other finishes.
- Linoleum/Thermoplastic/Vinyl/Cork: Make sure these floors are solid and fix any loose or broken areas.
- Any existing floors installed with asphaltic tile adhesive (ATA or 'Cutback') must first be suitably covered/encapsulated or mechanically removed.
- Textile floor coverings (including carpet) must be removed.
- Laminate or any floating floor must be removed prior to installation.
- Asbestos: Some older resilient tiles and adhesives can contain asbestos. Asbestos and asbestos adhesive residue must be mechanically abated by a professional abatement company prior to installing any LVT. In case of doubt contact the relevant authority for advice on removal and disposal.
- Other Floors: Consult your supplier.

This product must always be installed over a solid base. Floating floors or cushion backed flooring are not suitable substrates and must be removed.

UNDERFLOOR HEATING

Underfloor heating: It is possible to install this product over floors incorporating underfloor heating, but these must be controlled to keep the temperature at the interface between the backing and subfloor surface at no more than 85°F* or 27°C.

Electrical underfloor heating: Please consult manufacturer to ensure their system is compatible with this flooring. Mesh / wire systems must be bedded into a base coat of appropriate primer & levelling compound to cover the wires or mesh by consulting your underlayment supplier.

NOTE: Underfloor heating may affect moisture levels. Consult your supplier for details.

MAINTENANCE

- Regularly sweep the floor to remove loose dirt or grit as these can cause fine scratches.
- For a thorough clean, a range of pH neutral cleaning products are available ('Clean', 'Remove' & 'Refresh'). Avoid the use of regular household cleaners and bleach-based detergents. These could make the floor slippery or cause discoloration.
- Always mop up spills as soon as possible, to reduce the risk of slipping and possible staining.
- Use entrance mats to protect against grit and moisture. Ensure they are of non-staining variety (not rubber-backed) to prevent any discoloration of the floor.
- A void sliding or dragging furniture or other objects across the floor - use floor protector pads to prevent scratching.
- Use large castor cups or other means to protect against indentation from heavy furniture.
- Maintain room temperature between 65-85°F* or 18-27°C for optimum performance.
- Do not subject this product to standing water. This will present a slip hazard.
- Care must be taken when using underfloor heating to avoid damage to the floor caused by localized hot spots/thermal blocks'. Care must also be taken in placing rugs, and items of furniture which do not allow hot air circulation.
- The floor must be protected from excessive heat and/or prolonged exposure to direct sunlight as this may cause damage to your floor.
- Floor care guides are available from your supplier or the website. Refer to your supplier should floor tiles/planks become damaged.

For product questions, please contact the flooring dealer where you made your purchase.

INSTALLATION STEPS - 5G® FOLD DOWN SYSTEM

- Starting with a full plank/tile along the wall, calculate how many widths there are across the room. If this means there will be a row of narrow planks/tiles along the opposite wall, cut the first row accordingly. Install this product with the tongue side/cut edge facing the wall. Install 5 mm spacers between the plank/tile and wall (Fig. 1).
- Install the first row, ensuring the short edges are clicked together (Fig. 2).
- Using a knife and straight edge, cut the last piece of the row to size making sure that there is 5 mm gap between the end of the row and the wall.
- Start the second row by clicking the tongue into the groove holding the plank at an angle (approximately 30°), then tap the plank/tile firmly into the groove of the first row. Install the next plank/tile by easing the tongue and groove together on the long side (Fig. 3). Tiles and planks should be installed 'off-set' such that four corners never meet (Fig. 4a and Fig. 4b).
- Once the long side is aligned and tight, drop the short end into place by rubbing over the end joint with your thumb or a small roller until a 'click' is heard (Fig. 5a and Fig. 5b).
- Continue to install planks across the room until the row is complete using a hand roller to assist. Only if necessary, use a rubber mallet and an offcut of the product to gently tap the product. A pull bar can be used to pull the product together around the edges of the room (Fig. 6).
- Repeat steps 4 to 6 until the installation is complete.
- Under door frames: If plank/tile cannot be lifted use an adapted tapping block (off-cut of material) and mallet to carefully tap the plank/tile together flat on the floor (Fig. 7).
- When installing around corners/convex corners, or complex profiles, mark the shape on the plank/tile and cut using a saw.
- Once the floor is installed, remove the spacers; sweep the floor with a soft brush. Fix the skirting or suitable edge trim (available from your local distributor) to cover the expansion gaps. These should be attached to the wall and not the floor, such that the product remains free to expand (Fig. 8 & Fig. 9).

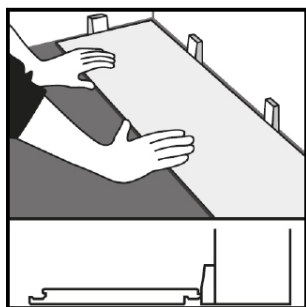


FIG 1

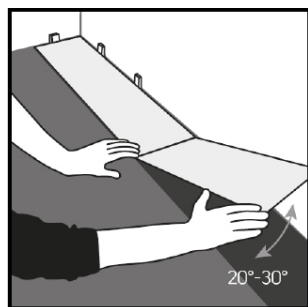


FIG 2

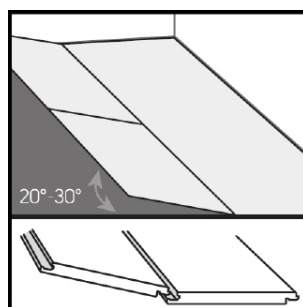


FIG 3

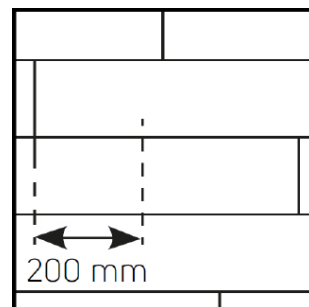


FIG 4A (Wood effect)
Wood effect: Planks should be fitted with random staggered joints with a minimum 200 mm between short ends.

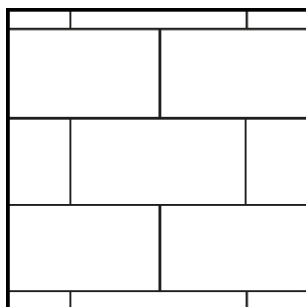


FIG 4B (tiles effect)
Stone effect: Tiles should be fitted in a 'brick' pattern (off-set).

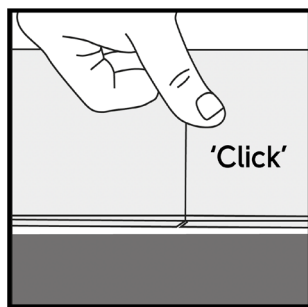


FIG 5

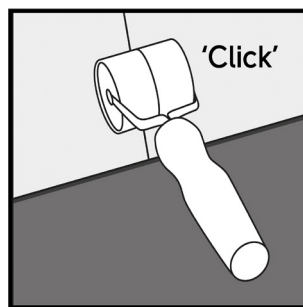


FIG 6

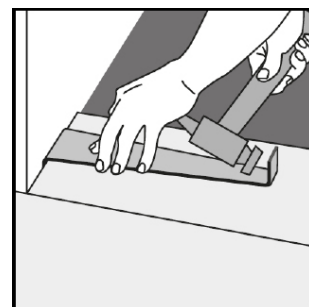


FIG 7



FIG 8

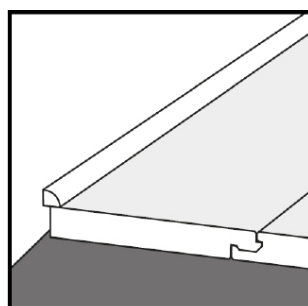


FIG 9

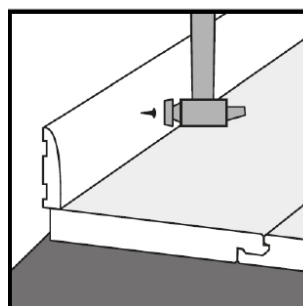


FIG 10



5G® is a patented technology invented by Välinge Innovation AB. The 5G® word mark and logo are registered trademarks owned by Välinge Innovation AB and any use of such marks is under license.

INSTALLATION STEPS - 2G™ ANGLING SYSTEM

1. Starting with a full plank/tile along the wall, calculate how many widths there are across the room. If this means there will be a row of narrow planks/tiles along the opposite wall, cut the first row accordingly. Install this product with the tongue side/cut edge facing the wall. Install 5 mm spacers between the plank/tile and wall (Fig. 1).
2. Install the first row, ensuring the short edges are clicked together (Fig. 2).
3. Using a knife and straight edge, cut the last piece of the row to size making sure that there is 5 mm gap between the end of the row and the wall.
4. Start the second row by clicking the tongue into the groove holding the plank at an angle (approximately 30°), then push the plank/tile firmly into the groove of the first row. Install the next plank/tile by clicking the tongue and groove together along the short edge. Ease the tongue and groove together on the long side by angling the planks/tiles together (Fig. 3). Tiles and planks should be installed 'off-set' such that four corners never meet (Fig. 3a and Fig. 3b).
5. Continue to install planks across the room until the row is complete using a hand roller to assist (Fig. 4). Only if necessary, use a rubber mallet and an offcut of the product to gently tap the product. A pull bar can be used to pull the product together around the edges of the room (Fig. 5).
6. Repeat steps 4 and 5 until the installation is complete.
7. Under door frames: If plank/tile cannot be lifted use an adapted tapping block (off-cut of material) and mallet to carefully tap the plank/tile together flat on the floor (Fig. 6).
8. When installing around corners/convex corners, or complex profiles, mark the shape on the plank/tile and cut using a saw.
9. Once the floor is installed, remove the spacers; sweep the floor with a soft brush. Fix the skirting or suitable edge trim (available from your local distributor) to cover the expansion gaps. These should be attached to the wall and not the floor, such that the product remains free to expand (Fig. 7 & 8).

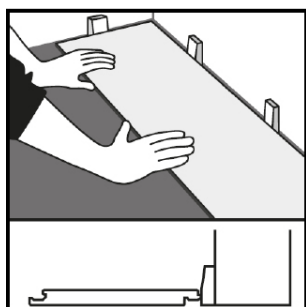


FIG 1

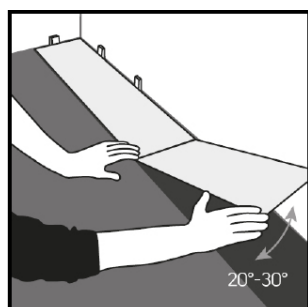


FIG 2

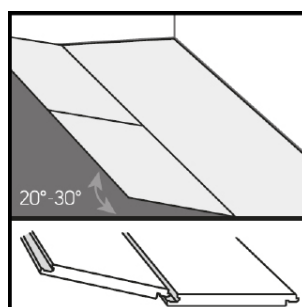


FIG 3

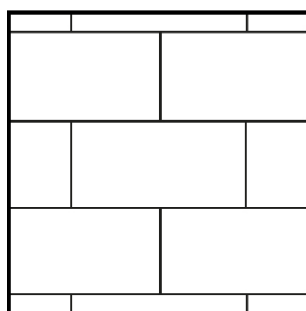


FIG 3A
Stone effect: Tiles should be fitted in a 'brick' pattern (off-set).

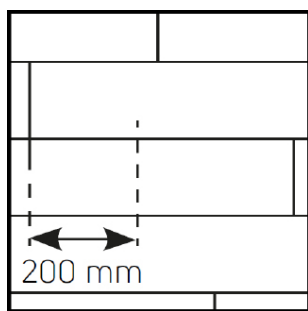


FIG 3B
Wood effect: Planks should be fitted with random staggered joints with a minimum 200 mm between short ends.

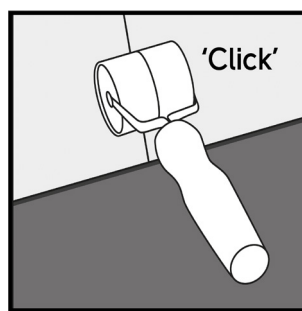


FIG 4

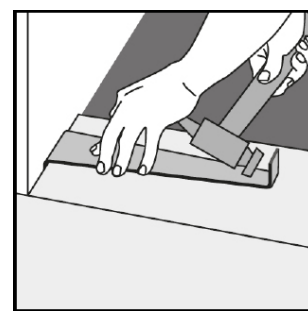


FIG 5



FIG 6

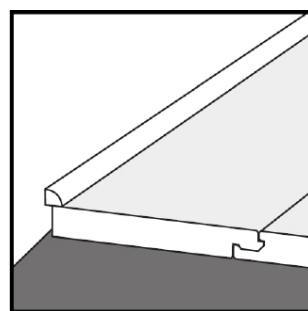


FIG 7

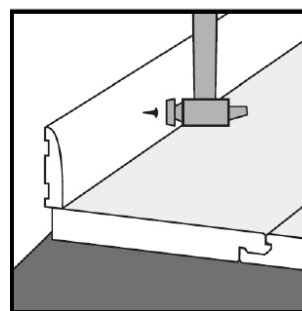


FIG 8



2G™ is a patented technology invented by Välinge Innovation AB. The 2G™ word mark and logo are registered trademarks owned by Välinge Innovation AB and any use of such marks is under license.

SPC&EPC met harde kern - planken en tegels

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

ALGEMENE INFORMATIE

Het is van essentieel belang dat dit SPC- en EPC-product met harde kern wordt gelegd volgens deze instructies en in overeenstemming met de op het moment van plaatsing geldende nationale normen en bouwvoorschriften voor het leggen van veerkrachtige vloeren, om een kwalitatief hoogwaardig resultaat te garanderen. Controleer vóór de installatie of dit product geschikt is voor de beoogde toepassing. Neem bij twijfel contact op met uw leverancier. Dit product is een zwevende vloer met uitstekende akoestische, thermische en waterdichte eigenschappen, die stijf is gemaakt om de installatie op oneffen ondervloeren te vergemakkelijken. Het neemt geen water op, zwelt niet op en raakt niet beschadigd door water. Bij correcte installatie en normaal gebruik zullen vochtig dweilen en direct opgeruimde gemorste vloeistoffen de prestaties van de vloer niet aantasten. Dit product is niet geschikt voor installatie buitenshuis of in ruimtes die voortdurend nat zijn. Het is geschikt voor gebruik in traditionele badkamers, keukens en was-/bijkeukens in woningen. Installeer vaste voorzieningen vóór de installatie van dit product en laat ruimte over voor uitzetting en krimp; zie hieronder. Raadpleeg het hoofdstuk Installatieprocedure voor informatie over wanneer afdichtmiddel is toegestaan in uitzettingsvoegen. Een aparte ondervloer wordt normaal gesproken niet aanbevolen; raadpleeg de leverancier van de vloerbedekking voor details.

NATIONALE NORMEN EN BOUWVOORSCHRIFTEN

Europa: EN 13813

Verenigde Staten en Canada: ASTM F710 en ASTM F148

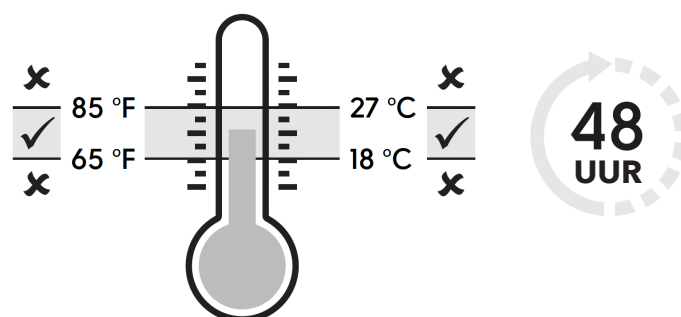
VOORBEREIDING

Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om alle materialen bij optimale verlichting visueel te inspecteren om te controleren of het om het juiste ontwerp, de juiste kleur, de juiste partij, de juiste kwaliteit en de juiste hoeveelheid gaat, en of het materiaal vrij is van gebreken. Indien het materiaal of de partij niet correct is of er gebreken zichtbaar zijn, moet contact worden opgenomen met de winkel waar het materiaal is gekocht voordat het wordt geïnstalleerd. Klachten en claims met betrekking tot duidelijk herkenbare gebreken worden na de installatie niet meer in behandeling genomen. Met de voorbereiding en installatie mag pas worden begonnen nadat alle andere vakmensen hun werkzaamheden hebben voltooid.

ACCLIMATISATIE VAN MATERIAAL

Bij commerciële installaties moet u ervoor zorgen dat de vloermaterialen ten minste 48 uur vóór de installatie uit de verpakking worden gehaald (planken/tegels mogen gestapeld worden, maar moeten plat liggen) en in de ruimte waar de installatie plaatsvindt, kunnen acclimatiseren. De kamertemperatuur moet tussen 65-85 °F* (VS) of 18-27 °C (Europa) worden gehouden.

Voor residentiële installaties is acclimatisatie over het algemeen niet essentieel als de producttemperatuur al binnen het bereik van 65-85 °F* of 18-27 °C ligt, maar als het product vóór de installatie aan extreme temperaturen is blootgesteld, is acclimatisatie vereist.



ONDERVLOEREN

De voorbereiding van de ondervloer moet voldoen aan EN 13813, ASTM F710 en ASTM F1482, in strikte overeenstemming met deze installatierichtlijnen. Voordat dit product kan worden geïnstalleerd, moeten alle ondervloeren stevig en gezond, glad en vlak, schoon en vrij van alle vuil zijn. Eventuele oneffenheden in de ondervloer moeten beperkt blijven tot maximaal 3/16" (5 mm) onder het niveau over een afstand van 10 ft (3 m) in elke richting. Eventuele geïsoleerde hoge punten/ruggen moeten eerst worden verwijderd om schade aan het product te voorkomen. Grotere hoogteverschillen moeten mogelijk worden geëgaliseerd door het gehele oppervlak van de vloer op te vullen. Aanvullende richtlijnen voor de voorbereiding van de ondervloer zijn te vinden in de nationale norm EN 13813. Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.

VOCHT IN ONDERVLOEREN

Het vochtgehalte van de ondervloer (bijv. beton) moet worden gemeten volgens ISO 12570, BS 8203, ASTM F1869 (calciumchloride) of ASTM F2170 (relatieve vochtigheid). De vochtgrens voor SPC/EPC is 8 lbs. vocht/1000 sq. ft. per 24 uur (calciumchloride) of 95% (RH). Voor elke ondervloer met een vochtwaarde boven deze grenzen moet een geschikt vochtwerend membraan/vochtonderdrukkingssysteem worden gebruikt. **OPMERKING:** Houten ondervloeren moeten worden gecontroleerd en gemeten op een vochtgehalte dat niet hoger is dan 13%.

DE PLANKEN / TEGELS LEGGEN

Het patroon op dit product is willekeurig verdeeld en kan op sommige tegels/planken sterker aanwezig zijn dan op andere. Om te voorkomen dat er zones ontstaan met sterke en lichte kleurverschillen, moeten de tegels/planken uit de verpakking worden gehaald en door elkaar worden geschud.

TIPS EN TRUCS VOOR VISGRAAD

1. Open een aantal dozen met materiaal.
2. Sorteert de linker- en rechterdelen in stapels.
3. Zorg bij het leggen van uw vloer voor een verspringend legpatroon.

OPMERKING:

- De chevron-delen binnen de plank zijn niet bedoeld om op de korte of lange zijden uitgelijnd te worden.
- Bij plaatsing naast ons bijbehorende product zonder chevron-patroon gelden de standaardregels voor kleurvariaties tussen partijen.

INSTALLATIEPROCEDURE

Kijk op de buitenkant van de doos om te zien welk vergrendelingsmechanisme uw product heeft (5G® en 2G™). Volg de installatie-instructies op pagina 10 voor 5G® en op pagina 11 voor 2G™.

OPMERKING: Vloeren met een harde kern of hybride vloeren moeten worden beschermd tegen hitte en/of langdurige blootstelling aan direct zonlicht, aangezien dit schade aan uw vloer kan veroorzaken. Zie het hoofdstuk Serres / wintertuinen / drie seizoenen kamers.

Dit product moet worden geïnstalleerd met een minimale uitzettingsvoeg van 5 mm rondom de omtrek van de ruimte en alle vaste objecten, inclusief leidingen. Deze minimale afstand moet worden vergroot tot 8 mm voor oppervlakken groter dan 100 m² (raadpleeg uw leverancier voor grotere oppervlakken).

OPMERKING: De minimale uitzettingsvoeg wordt gedefinieerd als de kleinste opening tussen het product en een statisch object, die op ELK punt rondom de omtrek kan worden gemeten. Om thermische uitzetting mogelijk te maken, moeten deurkozijnen worden onderzaagd of moet er een uitzettingsvoeg worden gelaten. Plinten moeten worden verwijderd of onderzaagd. Als alternatief kan een geschikte randafwerking worden gebruikt om de uitzettingsvoeg te bedekken. Lijsten of plinten die na de vloerinstallatie worden aangebracht, moeten aan de muur worden bevestigd en NIET aan de vloerbedekking, waarbij een ruimte van 0,5 mm tussen deze en het vloeroppervlak moet worden gelaten.

In potentieel vochtige ruimtes waar de uitzettingsvoeg tussen vast meubilair en de vloerbedekking moet worden beschermd tegen mogelijke blootstelling aan water, kan een flexibele acrylaatkit of een flexibele, neutraal uithardende siliconenkit met lage modulus worden gebruikt. Kit mag niet worden gebruikt voor

het algemeen opvullen van uitzettingsvoegen. De potentieel vochtige ruimte moet bij deuropeningen van de hoofdruimte worden gescheiden door middel van een uitzettingsvoegsysteem of iets dergelijks.

OPMERKING: Als richtlijn raden wij een maximale netto afgedichte oppervlakte van 43 sq.ft. (4 m²) aan. Raadpleeg uw leverancier voor grotere oppervlakken. Wanneer de vloer meer dan 50 ft. (15 m) in de breedte of lengte beslaat, dient een 5/16" (8 mm) dilatatievoeg te worden gebruikt en daarna herhaald. Dit product moet altijd met verspringende voegen worden geïnstalleerd:

- Planken met minimaal 200 mm tussen de korte uiteinden
- Tegels in een 'baksteenpatroon' (1/2 of 1/3 verspringing) zodat vier hoeken elkaar nooit raken. Raadpleeg de installatiestappen (5G®: Fig. 4a / 4b, 2G™: Fig. 4a / 4b).

GEbruik VAN LIJM

Bij producten met een harde kern is het doorgaans niet toegestaan om het materiaal op de ondergrond te verlijmen, omdat dit het vermogen van het materiaal om uit te zetten en te krimpen belemmert. Hierop geldt één uitzondering: de installatie van trappen in woningen. Neem contact op met uw lokale leverancier voor aanbevelingen over geschikte lijm en advies over de installatie.

SERRES / WINTERTUINEN / DRIE SEIZOENEN KAMERS

Er moet extra aandacht worden besteed bij het leggen van dit product in ruimtes die onderhevig zijn aan grote temperatuurschommelingen, zoals onverwarmde ruimtes, serres of ruimtes waar direct zonlicht door glazen deuren binnenkomt, aangezien het onjuist aanbrengen van uitzettingsvoegen schade kan veroorzaken. In deze gevallen moet een uitzettingsvoeg van minimaal 3/8" (10 mm) worden aangebracht. Dit product is niet geschikt voor gebruik in sauna's of soortgelijke ruimtes. Vloeren moeten in de buurt van kachels of open haarden adequaat worden beschermd.

OPMERKING: Vloeren met een harde kern of hybride vloeren moeten worden beschermd tegen hitte en/of langdurige blootstelling aan direct zonlicht, aangezien dit schade aan uw vloer kan veroorzaken.

HULPMIDDELEN

Voor een succesvolle installatie hebt u het volgende gereedschap nodig: potlood, hobbymes, meetlint, liniaal/rechthoek, timmermanswinkelhaak, zaag, afstandhouders, handroller, trekijzer, hamer en rubberen hamer, klopblok, boormachine en spade-boor (voor het zagen rond leidingen).

SOORTEN ONDERVLOEREN

- Beton/egalisiemortel (ASTM F710): Als de ondervloer oneffen is, moet een geschikte egalisiemortel worden gekozen.
- Steentegels/mozaïek/terrazzo/keramiek: Zorg ervoor dat het oppervlak stevig, droog en vrij van was, olie en stofdeeltjes is. Bevestig losse tegels. Egaliseer voegen met een breedte en/of diepte van meer dan 5 mm (3/16").
- Houten ondervloeren (ASTM F1482): Deze moeten stevig zijn en zo min mogelijk flexibel. Alle losse planken moeten stevig worden vastgezet, openingen moeten worden opgevuld en oneffenheden moeten worden verwijderd. Leg waar nodig multiplex van vloerkwaliteit of een vergelijkbare onderlaag over de vloerplanken.
- Houtblok-/parketvloeren: Zorg ervoor dat deze vloeren stevig zijn en repareer losse of beschadigde delen. Al het hout dat in direct contact staat met beton moet vóór de installatie worden verwijderd.
- Metalen en geverfde vloeren: Verwijder alle losse verf of andere afwerkingen.
- Linoleum/thermoplastisch/vinyl/kurk: Zorg ervoor dat deze vloeren stevig zijn en repareer alle losse of beschadigde delen.
- Alle bestaande vloeren die zijn geïnstalleerd met asfalttegelkleefstof (ATA of 'Cutback') moeten eerst op geschikte wijze worden afgedekt/ingekapseld of mechanisch worden verwijderd.
- Textiele vloerbedekkingen (inclusief tapijt) moeten worden verwijderd.
- Laminaat of andere zwevende vloeren moeten vóór de installatie worden verwijderd.
- Asbest: Sommige oudere veerkrachtige tegels en lijmen kunnen asbest bevatten. Asbest en resten van asbesthoudende lijm moeten vóór de installatie van LVT mechanisch worden verwijderd door een professioneel saneringsbedrijf. Neem bij twijfel contact op met de relevante instantie voor advies over verwijdering en afvoer.
- Andere vloeren: Neem contact op met uw leverancier.

Dit product moet altijd op een stevige ondergrond worden gelegd. Zwevende vloeren of vloeren met een zachte onderlaag zijn geen geschikte ondergronden en moeten worden verwijderd.

VLOERVERWARMING

Vloerverwarming: Dit product kan worden gelegd op vloeren met vloerverwarming, maar de temperatuur op het raakvlak tussen de ruglaag en de ondervloer mag niet hoger zijn dan 85 °F* of 27 °C.

Elektrische vloerverwarming: Neem contact op met de fabrikant om te controleren of hun systeem compatibel is met deze vloerbedekking. Gaas-/draadsystemen moeten worden verwerkt in een basislaag van geschikte primer en egalisiemiddel om de draden of het gaas te bedekken. Raadpleeg hiervoor uw leverancier van ondervloeren.

OPMERKING: Vloerverwarming kan het vochtgehalte beïnvloeden. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

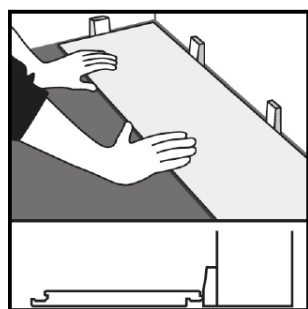
ONDERHOUD

- Veeg de vloer regelmatig om los vuil of gruis te verwijderen, aangezien dit fijne krassen kan veroorzaken.
- Voor een grondige reiniging is er een assortiment pH-neutrale reinigingsmiddelen verkrijgbaar ('Clean', 'Remove' & 'Refresh'). Vermijd het gebruik van gewone huishoudelijke schoonmaakmiddelen en bleekmiddelen. Deze kunnen de vloer glad maken of verkleuring veroorzaken.
- Veeg gemorste vloeistoffen altijd zo snel mogelijk op om het risico op uitglijden en mogelijke vlekken te verminderen.
- Gebruik entreematten om de vloer te beschermen tegen gruis en vocht. Zorg ervoor dat deze niet-vlekkend zijn (zonder rubberen achterkant) om verkleuring van de vloer te voorkomen.
- Vermijd het verschuiven of slepen van meubels of andere voorwerpen over de vloer - gebruik vloerbeschermers om krassen te voorkomen.
- Gebruik grote wieltjesbeschermers of andere middelen om de vloer te beschermen tegen deukvorming door zwaar meubilair.
- Houd de kamertemperatuur tussen 65-85 °F* of 18-27 °C voor optimale prestaties.
- Stel dit product niet bloot aan stilstaand water. Dit vormt een slipgevaar.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van vloerverwarming om schade aan de vloer door plaatselijke hotspots/thermische blokkades te voorkomen. Wees ook voorzichtig bij het plaatsen van vloerkleden en meubels die de circulatie van warme lucht belemmeren.
- De vloer moet worden beschermd tegen overmatige hitte en/of langdurige blootstelling aan direct zonlicht, aangezien dit schade aan uw vloer kan veroorzaken.
- Gidsen voor vloeronderhoud zijn verkrijgbaar bij uw leverancier of op de website. Neem contact op met uw leverancier als de vloertegels of -planken beschadigd raken.

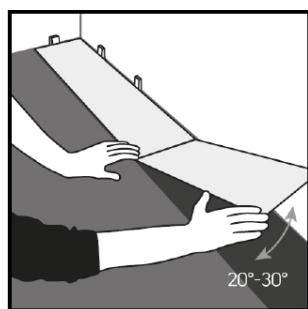
Voor vragen over het product kunt u contact opnemen met de vloerhandelaar waar u het product hebt gekocht.

INSTALLATIEHANDLEIDING - 5G®-KLICKSISTEEM

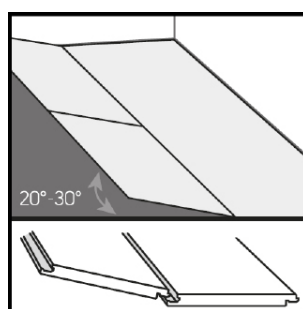
1. Begin met een volledige plank/tegel langs de muur en bereken hoeveel planken/tegels er over de breedte van de kamer passen. Als dit betekent dat er een rij smalle planken/tegels langs de tegenoverliggende muur komt, zaag de eerste rij dan op maat. Leg dit product met de tandzijde/zaagrand naar de muur gericht. Plaats afstandhouders van 5 mm tussen de plank/tegel en de muur (afb. 1).
2. Leg de eerste rij en zorg ervoor dat de korte kanten in elkaar klikken (afb. 2).
3. Zaag met een mes en een liniaal het laatste stuk van de rij op maat en zorg ervoor dat er een ruimte van 5 mm is tussen het einde van de rij en de muur.
4. Begin de tweede rij door de tand in de groef te klikken terwijl u de plank schuin houdt (ongeveer 30°), en tik de plank/tegel vervolgens stevig in de groef van de eerste rij. Leg de volgende plank/tegel door de tand en groef aan de lange zijde in elkaar te schuiven (afb. 3). Tegels en planken moeten 'verspringend' worden gelegd, zodat de vier hoeken elkaar nooit raken (afb. 4a en afb. 4b).
5. Zodra de lange zijde is uitgelijnd en strak zit, laat u het korte uiteinde op zijn plaats vallen door met uw duim of een kleine roller over de eindverbinding te wrijven totdat u een 'klik' hoort (Afb. 5a en Afb. 5b).
6. Ga door met het leggen van planken door de kamer totdat de rij voltooid is, met behulp van een handroller. Gebruik alleen indien nodig een rubberen hamer en een reststuk van het product om het product voorzichtig aan te tikken. U kunt een trekstang gebruiken om het product langs de randen van de kamer strak te trekken (afb. 6).
7. Herhaal stap 4 tot en met 6 totdat de installatie voltooid is.
8. Onder deurkozijnen: Als de plank/tegel niet kan worden opgetild, gebruik dan een aangepast klopblok (een stukje restmateriaal) en een hamer om de plank/tegel voorzichtig plat op de vloer aan te kloppen (afb. 7).
9. Bij het leggen rond hoeken/bolle hoeken of complexe profielen: teken de vorm op de plank/tegel af en zaag deze op maat.
10. Zodra de vloer is gelegd, verwijdert u de afstandhouders; veeg de vloer schoon met een zachte borstel. Bevestig de plint of geschikte randafwerking (verkrijgbaar bij uw lokale distributeur) om de uitzettingsvoegen af te dekken. Deze moeten aan de muur worden bevestigd en niet aan de vloer, zodat het product vrij kan uitzetten (Afb. 8 & Afb. 9).



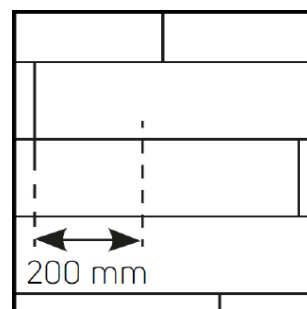
AFB 1



AFB 2

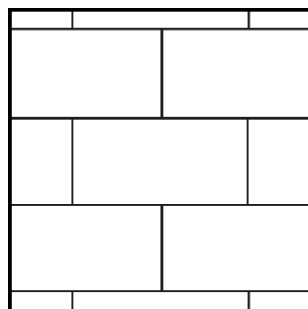


AFB 3



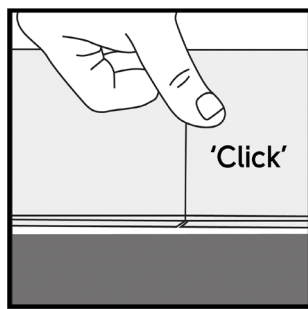
AFB 4A (Houtlook)

Houtlook: De planken moeten in een willekeurig verspringend patroon worden gelegd, met een afstand van minimaal 200 mm tussen de korte zijden.

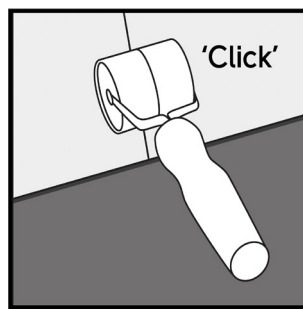


AFB 4B (steeneffect)

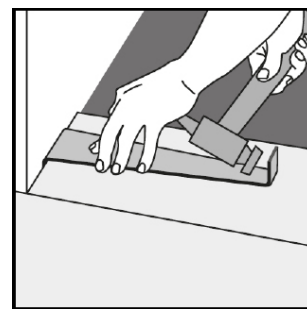
Steeneffect: De tegels moeten in een 'baksteenpatroon' (verspringend) worden gelegd.



AFB 5



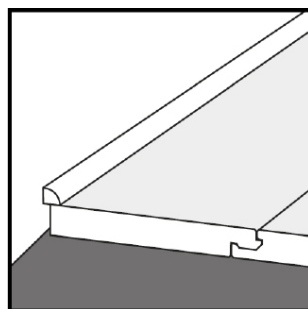
AFB 6



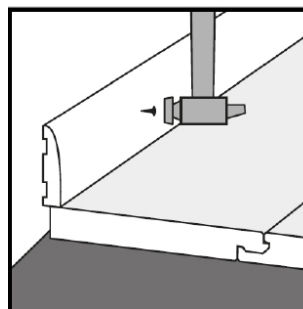
AFB 7



AFB 6



AFB 7



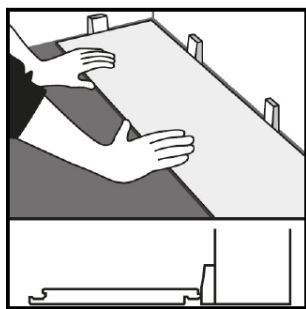
AFB 8



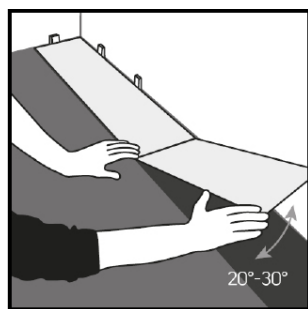
5G® is een gepatenteerde technologie die is ontwikkeld door Välinge Innovation AB. Het woordmerk en het logo van 5G® zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Välinge Innovation AB en elk gebruik van deze merken gebeurt onder licentie.

INSTALLATIEPROCEDURE - 2G™ HOEK-VERGRENDELSYSTEEM

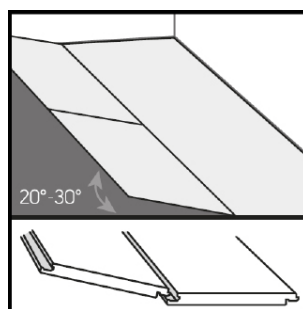
1. Begin met een volledige plank/tegel langs de muur en bereken hoeveel planken/tegels er over de breedte van de kamer passen. Als dit betekent dat er een rij smalle planken/tegels langs de tegenoverliggende muur komt, zaag de eerste rij dan op maat. Leg dit product met de tandzijde/zaagrand naar de muur gericht. Plaats afstandhouders van 5 mm tussen de plank/tegel en de muur (afb. 1).
2. Leg de eerste rij en zorg ervoor dat de korte kanten in elkaar klikken (afb. 2).
3. Zaag met een mes en een liniaal het laatste stuk van de rij op maat en zorg ervoor dat er een ruimte van 5 mm is tussen het einde van de rij en de muur.
4. Begin de tweede rij door de tand in de groef te klikken terwijl u de plank schuin houdt (ongeveer 30°), en druk de plank/tegel vervolgens stevig in de groef van de eerste rij. Leg de volgende plank/tegel door de tand en groef langs de korte zijde in elkaar te klikken. Duw de tand en groef aan de lange zijde in elkaar door de planken/tegels schuin tegen elkaar te houden (Afb. 3). Tegels en planken moeten 'verspringend' worden gelegd, zodat de vier hoeken elkaar nooit raken (Afb. 3a en Afb. 3b).
5. Ga door met het leggen van de planken door de hele kamer totdat de rij voltooid is; gebruik daarbij een handroller ter ondersteuning (afb. 4). Gebruik alleen indien nodig een rubberen hamer en een reststuk van het product om het product voorzichtig vast te tikken. Gebruik een trekstang om het product langs de randen van de kamer aan te trekken (Afb. 5).
6. Herhaal stap 4 en 5 totdat de installatie voltooid is.
7. Onder deurkozijnen: Als de plank/tegel niet kan worden opgetild, gebruik dan een aangepast klopblok (reststuk van het materiaal) en een hamer om de plank/tegel voorzichtig plat op de vloer aan te kloppen (Afb. 6).
8. Bij het leggen rond hoeken/bolle hoeken of complexe profielen, markeer de vorm op de plank/tegel en zaag deze uit met een zaag.
9. Zodra de vloer is gelegd, verwijdert u de afstandhouders; veeg de vloer schoon met een zachte borstel. Bevestig de plint of geschikte randafwerking (verkrijgbaar bij uw lokale distributeur) om de uitzettingsvoegen af te dekken. Deze moeten aan de muur worden bevestigd en niet aan de vloer, zodat het product vrij kan uitzetten (afb. 7 & 8).



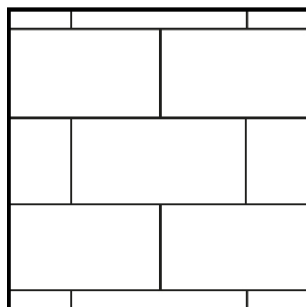
AFB 1



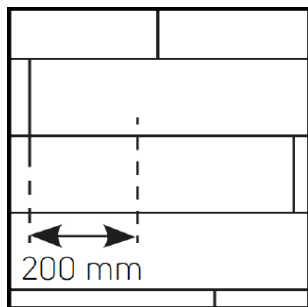
AFB 2



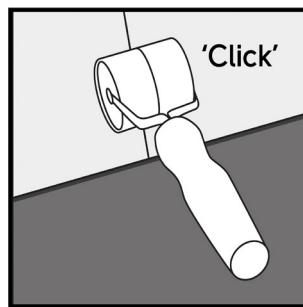
AFB 3



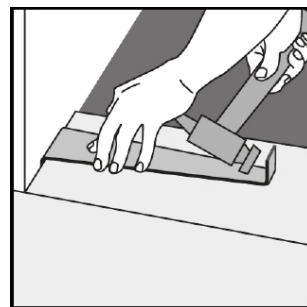
AFB 3A
Steenefect: De tegels moeten in een 'baksteenpatroon' (verspringend) worden gelegd.



AFB 3B
Houtlook: De planken moeten in een willekeurig verspringend patroon worden gelegd, met een afstand van minimaal 200 mm tussen de korte zijden.



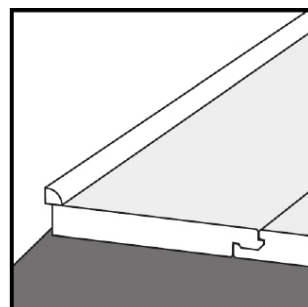
AFB 4



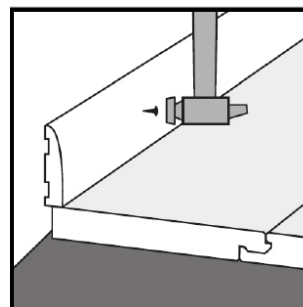
AFB 5



AFB 6



AFB 7



AFB 8



2G™ is een gepatenteerde technologie die is ontwikkeld door Välinge Innovation AB. Het woordmerk en het logo van 2G™ zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Välinge Innovation AB en elk gebruik van deze merken gebeurt onder licentie.

SPC&EPC à âme rigide - Lames et dalles

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Il est essentiel que ce produit à âme rigide SPC & EPC soit posé conformément aux présentes instructions ainsi qu'aux normes nationales et aux codes de construction applicables à la pose de revêtements de sol souples en vigueur au moment de la pose, afin de garantir une installation de qualité. Avant la pose, veuillez vérifier que ce produit est adapté à l'usage final prévu. En cas de doute, veuillez contacter votre fournisseur. Ce produit est un revêtement de sol flottant doté d'excellentes propriétés acoustiques, thermiques et d'étanchéité, rendu rigide pour faciliter la pose sur des supports irréguliers. Il n'absorbe pas l'eau, ne gonfle pas et ne s'abîme pas au contact de l'eau. Lorsqu'il est posé correctement et utilisé dans des conditions normales, un nettoyage à l'eau avec une serpillière humide et le nettoyage rapide des liquides renversés n'altèrent pas les performances du revêtement. Ce produit ne convient pas à une installation en extérieur ni dans des pièces qui seront continuellement humides. Il convient à une utilisation dans les salles de bains, cuisines et buanderies/arrière-cuisines résidentielles traditionnelles. Installez les éléments fixes avant la pose de ce produit, en laissant un espace pour la dilatation et la contraction ; voir ci-dessous. Veuillez vous reporter à la section « Procédure d'installation » pour savoir quand l'utilisation d'un mastic est autorisée dans les joints de dilatation. Une sous-couche séparée n'est généralement pas recommandée ; consultez votre fournisseur de revêtements de sol pour plus de détails.

NORMES NATIONALES ET CODES DE CONSTRUCTION

Europe : EN 13813

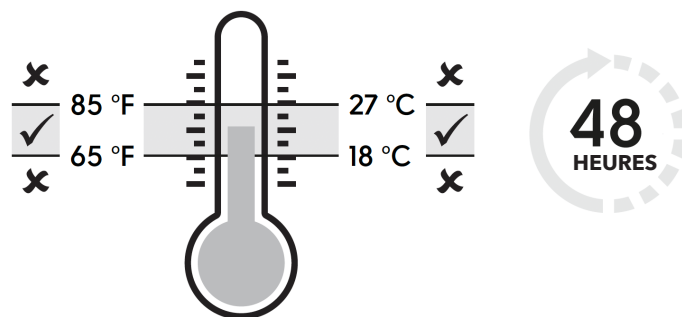
États-Unis et Canada : ASTM F710 et ASTM F1482

AVANT LA POSE

Il incombe à l'installateur d'inspecter visuellement tous les matériaux sous un éclairage optimal afin de vérifier qu'ils correspondent bien au modèle, à la couleur, au lot et à la qualité commandés, qu'ils sont exempts de défauts et que leur quantité est conforme à la commande. Si le matériau ou le lot ne correspond pas à la commande ou si des défauts sont apparents, il convient de contacter le magasin d'achat avant de procéder à la pose. Les réclamations et les demandes d'indemnisation concernant des défauts clairement identifiables ne seront pas acceptées après la pose. La préparation et l'installation ne doivent pas commencer avant que tous les autres corps de métier aient terminé leurs travaux.

ACCLIMATATION DU MATÉRIAU

pour les installations commerciales, veuillez à ce que les matériaux de revêtement de sol soient déballés au moins 48 heures avant la pose (les lames/dalles peuvent être empilées, mais doivent reposer à plat) et à ce qu'ils s'acclimatent dans la pièce où la pose doit avoir lieu. La température ambiante doit être maintenue entre 65 et 85 °F* (États-Unis) ou entre 18 et 27 °C (Europe). Pour les installations résidentielles, l'acclimatation n'est généralement pas indispensable si la température du produit se situe déjà dans la plage de 65 à 85 °F* ou de 18 à 27 °C, mais si le produit a été exposé à des températures extrêmes avant la pose, l'acclimatation est nécessaire.



SUPPORTS DE POSE

La préparation du support de pose doit être conforme aux normes EN 13813, ASTM F710 et ASTM F1482, en respectant scrupuleusement les présentes instructions de pose. Avant la pose de ce produit, tous les supports doivent être solides et sains, lisses et de niveau, propres et exempts de tout débris.

Toute irrégularité du support doit être limitée à un maximum de 5 mm (3/16") en dessous du niveau sur une distance de 3 m (10 pieds) dans n'importe quelle direction. Tout point haut ou bosse isolé doit d'abord être éliminé afin d'éviter d'endommager le produit. Les différences de hauteur plus importantes peuvent nécessiter un nivellement par remplissage de toute la surface du sol. Des conseils supplémentaires sur la préparation du support sont fournis par la norme nationale EN 13813. En cas de doute, veuillez contacter votre fournisseur.

HUMIDITÉ DES SOUS-PLANCHERS

L'humidité du sous-plancher de base (par exemple, le béton) doit être mesurée conformément aux normes ISO 12570, BS 8203, ASTM F1869 (chlorure de calcium) ou ASTM F2170 (humidité relative). La limite d'humidité pour les revêtements SPC/EPC est de 8 lb d'humidité/1 000 pieds carrés par 24 heures (chlorure de calcium) ou de 95 % (HR). Pour tout sous-plancher présentant une valeur d'humidité supérieure à ces limites, une membrane anti-humidité ou un système de suppression de l'humidité approprié doit être utilisé. REMARQUE : L'humidité des sous-planchers en bois doit être vérifiée et mesurée afin de ne pas dépasser 13 %.

DISPOSITION DES LAMES / DALLES

Le motif de ce produit est réparti de manière aléatoire et peut être plus marqué sur certaines dalles/lames que sur d'autres. Afin d'éviter les zones présentant des nuances de couleur trop contrastées, il est recommandé de déballer les dalles/lames et de les mélanger.

CONSEILS ET ASTUCES POUR LA POSE EN CHEVRONS

1. Ouvrez plusieurs cartons de lames.
2. Triez les lames de gauche et de droite en deux piles distinctes.
3. Veillez à respecter un motif de pose en quinconce lors de la pose de votre sol.

REMARQUE :

- Les lames à chevrons ne doivent pas être alignées ni sur les bords courts ni sur les bords longs.
- En cas de pose aux côtés de notre gamme de lames sans chevrons, les règles standard relatives aux variations de teinte entre lots s'appliquent.

PROCÉDURE D'INSTALLATION

Vérifiez le type de système de verrouillage de votre produit (5G®, 2G™) en consultant l'extérieur du carton. Suivez les étapes d'installation indiquées à la page 15 pour le 5G® et à la page 16 pour le 2G™

REMARQUE :

les revêtements de sol à âme rigide ou hybrides doivent être protégés de la chaleur et/ou d'une exposition prolongée à la lumière directe du soleil, car cela pourrait endommager votre sol. Voir la section « Vérandas / jardins d'hiver / pièces 3 saisons ».

Ce produit doit être posé en respectant un jeu de dilatation minimum de 3/16" (5 mm) sur tout le périmètre de la pièce et autour de tous les éléments fixes, y compris les tuyaux. Ce minimum doit être porté à 5/16" (8 mm) pour les surfaces supérieures à 1 000 pieds carrés/100 m² (consultez votre fournisseur pour les surfaces plus grandes).

REMARQUE :

L'espace de dilatation minimum est défini comme l'espace le plus petit entre le produit et un élément fixe, mesurable en N'IMPORTE QUEL point du périmètre. Pour permettre la dilatation thermique, les encadrements de porte doivent être découpés ou laisser un espace de dilatation. Les plinthes doivent être retirées ou découpées. Sinon, une moulure de finition adaptée doit être utilisée pour recouvrir l'espace de dilatation. Les moulures ou plinthes installées après la pose du revêtement de sol doivent être fixées au mur et NON au revêtement de sol, en laissant un jeu de 0,5 mm entre celles-ci et la surface du sol.

Dans les zones susceptibles d'être mouillées où il est nécessaire de protéger le joint de dilatation entre le mobilier fixe et le revêtement de sol contre toute exposition potentielle à l'eau, il est possible d'utiliser un mastic acrylique souple ou un mastic silicone à durcissement

neutre et à faible module de résilience. Le mastic ne doit pas être utilisé pour le remplissage général des joints de dilatation. La zone susceptible d'être mouillée doit être isolée de la surface principale à l'aide d'un système de joints de dilatation ou d'un dispositif similaire au niveau des jonctions de portes. **REMARQUE :** À titre indicatif, nous recommandons une surface nette scellée maximale de 4 m² (43 pieds carrés). Pour des surfaces plus importantes, veuillez consulter votre fournisseur. Lorsque la surface du revêtement de sol dépasse 15 m (50 pieds) en largeur ou en longueur, un joint de dilatation de 8 mm (5/16 pouces) doit être utilisé et répété par la suite. Ce produit doit toujours être posé avec des joints décalés :

- Lames avec un écart minimum de 200 mm entre les extrémités courtes
- Dalles disposées en « motif brique » (décalage de 1/2 ou 1/3) de manière à ce que les quatre coins ne se rejoignent jamais. Reportez-vous aux étapes d'installation (5G® : Fig. 4a / 4b, 2G™ : Fig. 4a / 4b).

UTILISATION D'ADHÉSIF

L'adhérence au support n'est généralement pas recommandée pour les produits à âme rigide, car cela empêcherait le matériau de se dilater et de se contracter. Il existe toutefois une exception à cette règle : la pose d'escaliers dans les habitations. Veuillez contacter votre fournisseur local pour obtenir des recommandations sur l'adhésif approprié et des conseils de pose.

VÉRANDAS / JARDINS D'HIVER / PIÈCES 3 SAISONS

Il convient de faire preuve d'une attention particulière lors de la pose de ce produit dans des pièces soumises à d'importantes variations de température, par exemple les pièces non chauffées, les vérandas/jardins d'hiver ou les pièces exposées au soleil direct à travers des portes vitrées, car une mauvaise utilisation des joints de dilatation peut causer des dommages. Dans ces cas, il convient de prévoir un joint de dilatation d'au moins 3/8" (10 mm). Ce produit n'est pas adapté à une utilisation dans les saunas ou autres installations similaires. Les sols doivent être correctement protégés à proximité des poêles ou des cheminées à foyer ouvert.

REMARQUE : les revêtements de sol à âme rigide ou hybrides doivent être protégés de la chaleur et/ou d'une exposition prolongée à la lumière directe du soleil, car cela pourrait endommager votre sol.

OUTILS

Pour une installation réussie, les outils suivants seront nécessaires : crayon, cutter, mètre ruban, règle ou règle à bord droit, équerre de menuisier, scie, cales d'espacement, rouleau à main, levier, marteau et maillet en caoutchouc, cale de frappe, perceuse et foret plat (pour découper autour des canalisations).

TYPES OF SUBFLOOR

- Concrete/Screed (ASTM F710): Where the subfloor is uneven an appropriate smoothing compound should be selected.
- Quarry Tiles/Mosaics/Terrazzo/Ceramics: Ensure the surface is firm, dry and free of wax, oil and dust particles. Fix any loose tiles. Level any grout lines with a width and/or depth of more than 3/16" (5 mm).
- Wood Subfloors (ASTM F1482): These should be solid with minimal flexibility. All loose boards must be firmly fastened, gaps filled and undulations removed. Where necessary, overlay floorboards with flooring grade plywood or similar underlay.
- Woodblock/Parquet Floors: Make sure these floors are solid and fix any loose or broken areas. Any wood in direct contact with concrete must be removed prior to installation.
- Metal and Painted Floors: Remove any loose paint or other finishes.
- Linoleum/Thermoplastic/Vinyl/Cork: Make sure these floors are solid and fix any loose or broken areas. Any existing floors installed with asphaltic tile adhesive (ATA or 'Cutback') must first be suitably covered/encapsulated or mechanically removed.
- Textile floor coverings (including carpet) must be removed.
- Laminate or any floating floor must be removed prior to installation.
- Asbestos: Some older resilient tiles and adhesives can contain asbestos. Asbestos and asbestos adhesive residue must be mechanically abated by a professional abatement company prior to installing any LVT. In case of doubt contact the relevant authority for advice on removal and disposal.
- Other Floors: Consult your supplier.

This product must always be installed over a solid base. Floating floors or cushion backed flooring are not suitable substrates and must be removed.

CHAUFFAGE AU SOL

Chauffage au sol : il est possible d'installer ce produit sur des sols équipés d'un système de chauffage au sol, mais celui-ci doit être réglé de manière à maintenir la température à l'interface entre le support et la surface du sol à une valeur maximale de 85 °F* ou 27 °C. Chauffage au sol électrique : veuillez consulter le fabricant pour vous assurer que son système est compatible avec ce revêtement de sol. Les systèmes à mailles ou à fils doivent être encastrés dans une couche de base composée d'un apprêt et d'un composé de nivellement appropriés afin de recouvrir les fils ou les mailles ; consultez votre fournisseur de sous-couche. REMARQUE : le chauffage au sol peut affecter les niveaux d'humidité. Consultez votre fournisseur pour plus de détails.

ENTRETIEN

- Balayez régulièrement le sol pour éliminer la saleté et les grains de sable, car ceux-ci peuvent provoquer de fines rayures.
- Pour un nettoyage en profondeur, une gamme de produits d'entretien au pH neutre est disponible (« Clean », « Remove » et « Refresh »). Évitez d'utiliser des produits d'entretien ménagers courants et des détergents à base d'eau de Javel. Ceux-ci pourraient rendre le sol glissant ou provoquer une décoloration.
- Essuyez toujours les liquides renversés dès que possible afin de réduire le risque de glissade et d'éventuelles taches.
- Utilisez des paillassons à l'entrée pour protéger le sol contre les grains de sable et l'humidité. Assurez-vous qu'ils ne tachent pas (pas de dos en caoutchouc) afin d'éviter toute décoloration du sol.
- Évitez de faire glisser ou de traîner des meubles ou d'autres objets sur le sol ; utilisez des patins de protection pour éviter les rayures.
- Utilisez de grandes rondelles de protection ou d'autres moyens pour éviter les marques laissées par les meubles lourds.
- Maintenez la température ambiante entre 18 et 27 °C* pour des performances optimales.
- Ne pas exposer ce produit à de l'eau stagnante. Cela présenterait un risque de glissade.
- Il convient de faire preuve de prudence en cas d'utilisation d'un chauffage au sol afin d'éviter d'endommager le sol en raison de points chauds localisés ou de blocages thermiques. Il convient également de faire preuve de prudence lors de la pose de tapis et de meubles qui empêchent la circulation de l'air chaud.
- Le sol doit être protégé contre une chaleur excessive et/ou une exposition prolongée à la lumière directe du soleil, car cela pourrait l'endommager.
- Vous trouverez des guides d'entretien des sols auprès de votre fournisseur ou sur le site web. En cas de dommages sur les dalles ou les lames de sol, veuillez contacter votre fournisseur.

Pour toute question concernant le produit, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez effectué votre achat.

ÉTAPES D'INSTALLATION - SYSTÈME RABATTABLE 5G®

- Commencez par poser une planche/un carreau
entier le long du mur et calculez combien de
planches/carreaux peuvent tenir sur la largeur de
la pièce. Si cela implique qu'une rangée de lames/
dalles étroites doit être posée le long du mur
opposé, sciez la première rangée sur mesure. Posez
ce produit avec le côté denté/la bordure sciée
tourné(e) vers le mur. Placez des cales d'espacement
de 5 mm entre la lame/dalle et le mur (fig. 1).
- Posez la première rangée en veillant à ce que les
côtés courts s'emboîtent (fig. 2).
- À l'aide d'un couteau et d'une règle, sciez le dernier
morceau de la rangée sur mesure et veillez à laisser
un espace de 5 mm entre l'extrémité de la rangée et
le mur.
- Commencez la deuxième rangée en enclenchant la
languette dans la rainure tout en inclinant la lame
(à environ 30°), puis enfoncez fermement la lame/le
carreau dans la rainure de la première rangée. Posez
la lame/le carreau suivant en emboîtant la languette
et la rainure sur le côté long (fig. 3). Les dalles et les
lames doivent être posées en « quinconce », de sorte
que les quatre coins ne se touchent jamais (fig. 4a et
fig. 4b).
- Une fois que le côté long est aligné et bien serré,
enfoncez l'extrémité courte en place en frottant

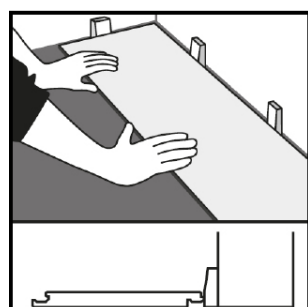


FIG 1

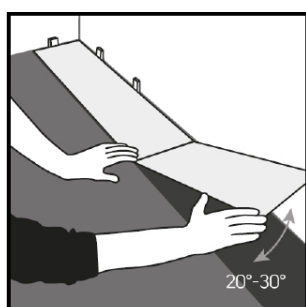


FIG 2

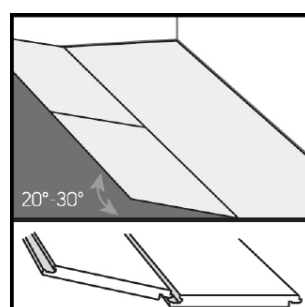


FIG 3

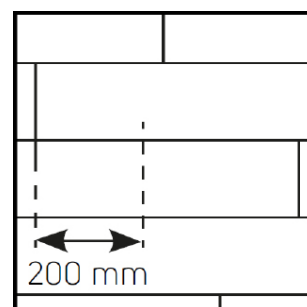


FIG 4A
Aspect bois : les lames doivent être posées en
quinconce, avec un écart minimum de 200 mm
entre les extrémités.

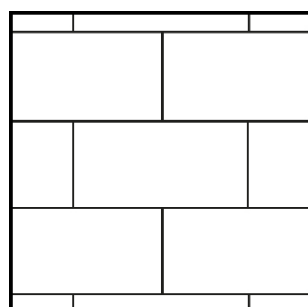


FIG 4B
Effet brique : les carreaux doivent être posés selon
un « motif en brique » (en quinconce).

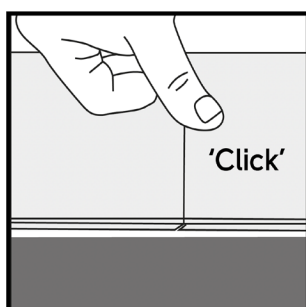


FIG 5

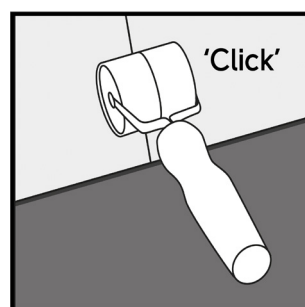


FIG 6

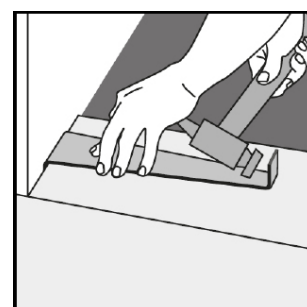


FIG 7



FIG 8

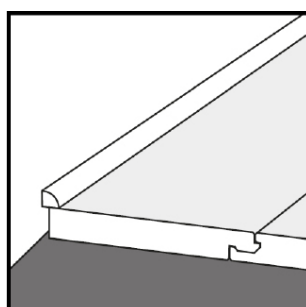


FIG 9

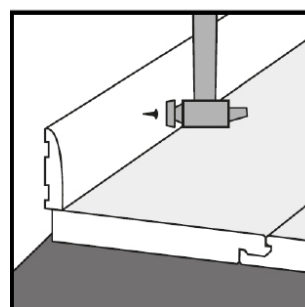


FIG 10

avec votre pouce ou un petit rouleau sur le joint
d'extrémité jusqu'à ce que vous entendiez un « clic »
(fig. 5a et fig. 5b).

- Poursuivez la pose des lames dans la pièce jusqu'à
ce que la rangée soit terminée, à l'aide d'un rouleau
à main. N'utilisez un marteau en caoutchouc et un
chutes de produit que si nécessaire pour tapoter
délicatement le produit. Vous pouvez utiliser une
barre de traction pour bien tendre le produit le long
des bords de la pièce (fig. 6).
- Répétez les étapes 4 à 6 jusqu'à ce que la pose soit
terminée.
- Sous les encadrements de porte : si la lame/le
carreau ne peut pas être soulevé, utilisez un ciseau
à bois adapté (un morceau de chutes) et un marteau
pour tapoter délicatement la lame/le carreau afin de
l'aplatir contre le sol (fig. 7).
- Pour la pose autour d'angles/d'angles arrondis ou
de profils complexes : tracez la forme sur la lame/le
carreau et sciez-la/le sur mesure.
- Une fois le sol posé, retirez les cales d'espacement ;
balayez le sol avec une brosse douce. Fixez la plinthe
ou une finition de bordure appropriée (disponible
chez votre distributeur local) pour recouvrir les joints
de dilatation. Ceux-ci doivent être fixés au mur et non
au sol, afin que le produit puisse se dilater librement
(fig. 8 & fig. 9).



5G® est une technologie
brevetée développée par
Välinge Innovation AB. La
marque verbale et le logo 5G®
sont des marques déposées
appartenant à Välinge
Innovation AB et toute utilisation
de ces marques est soumise à
licence.

PROCÉDURE D'INSTALLATION - SYSTÈME DE VERROUILLAGE D'ANGLE 2G™

- Commencez par poser une planche/un carreau entier le long du mur et calculez le nombre de planches/carreaux pouvant tenir sur la largeur de la pièce. Si cela implique qu'une rangée de lames/dalles étroites se trouve le long du mur opposé, sciez la première rangée sur mesure. Posez ce produit avec le côté dentelé/le bord scié tourné vers le mur. Placez des cales d'espacement de 5 mm entre la lame/dalle et le mur (fig. 1).
- Posez la première rangée en veillant à ce que les côtés courts s'emboîtent (fig. 2).
- À l'aide d'un couteau et d'une règle, sciez le dernier morceau de la rangée sur mesure en veillant à laisser un espace de 5 mm entre l'extrémité de la rangée et le mur.
- Commencez la deuxième rangée en enclenchant la languette dans la rainure tout en inclinant la planche (à environ 30°), puis enfoncez fermement la planche/le carreau dans la rainure de la première rangée. Posez la planche/le carreau suivant en enclenchant la languette et la rainure sur le côté court. Enfoncez la languette et la rainure sur le côté long tout en maintenant les lames/dalles en biais les unes contre les autres (Fig. 3). Les dalles et les lames doivent être posées en « quinconce » afin que les quatre coins ne se touchent jamais (Fig. 3a et Fig. 3b).
- Poursuivez la pose des lames dans toute la pièce jusqu'à ce que la rangée soit terminée ; utilisez un rouleau à main pour vous aider (fig. 4). N'utilisez un marteau en caoutchouc et un chutes de produit que si nécessaire pour tapoter délicatement le produit. Utilisez une barre de traction pour ajuster le produit le long des bords de la pièce (fig. 5).
- Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que la pose soit terminée.
- Sous les encadrements de porte : si la lame/dalle ne peut pas être soulevée, utilisez un ciseau à bois adapté (chute du matériau) et un marteau pour tapoter délicatement la lame/dalle afin de l'aplatir contre le sol (fig. 6).
- Lors de la pose autour d'angles droits/arrondis ou de profils complexes, marquez la forme sur la lame/dalle et découpez-la à l'aide d'une scie.
- Une fois le sol posé, retirez les cales d'espacement ; balayez le sol avec une brosse douce. Fixez la plinthe ou une finition de bordure appropriée (disponible chez votre distributeur local) pour recouvrir les joints de dilatation. Ceux-ci doivent être fixés au mur et non au sol, afin que le produit puisse se dilater librement (fig. 7 & 8).

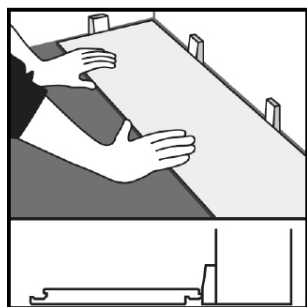


FIG 1

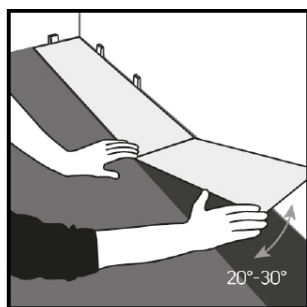


FIG 2

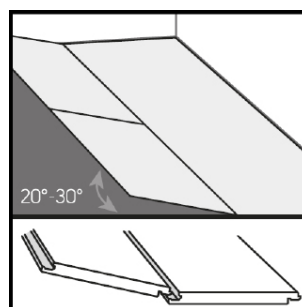


FIG 3

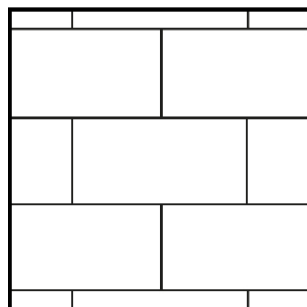


FIG 3A
Effet brique : les carreaux doivent être posés selon un « motif en brique » (en quinconce).

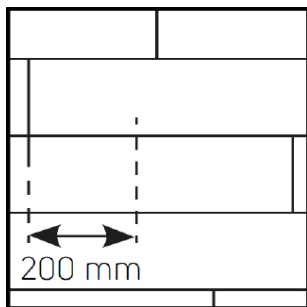


FIG 3B
Aspect bois : les lames doivent être posées en quinconce, avec un écart minimum de 200 mm entre les extrémités.

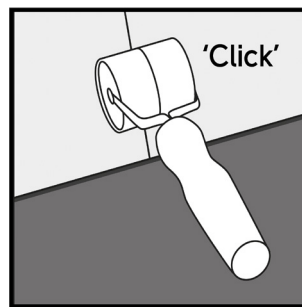


FIG 4

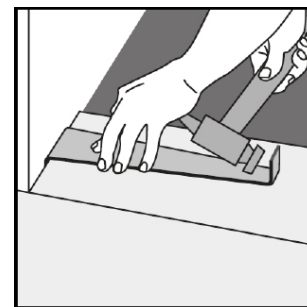


FIG 5



FIG 6

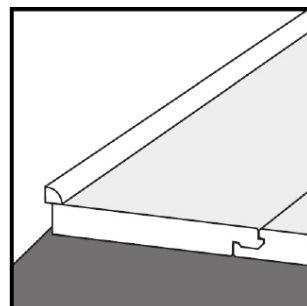


FIG 7

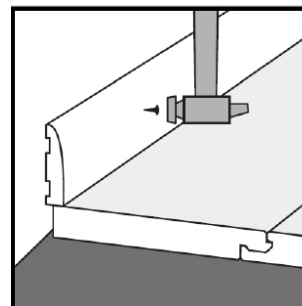


FIG 8



2G™ est une technologie brevetée développée par Välinge Innovation AB. La marque verbale et le logo 2G™ sont des marques déposées appartenant à Välinge Innovation AB et toute utilisation de ces marques est soumise à licence.

SPC&EPC mit hartem Kern - Planken und Fliesen

INSTALLATIONSANLEITUNG

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Es ist unerlässlich, dass dieses SPC- und EPC-Hardcore-Produkt gemäß diesen Anweisungen und gemäß den zum Zeitpunkt der Installation geltenden nationalen Standards und Bauvorschriften für die Verlegung von resilienten Böden verlegt wird, um ein hochwertiges Ergebnis zu gewährleisten. Vor der Installation stellen Sie sicher, dass dieses Produkt für die vorgesehene Anwendung geeignet ist. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Lieferanten. Dieses Produkt ist ein schwimmender Boden mit ausgezeichneten akustischen, thermischen und wasserdichten Eigenschaften, der steif gemacht wurde, um die Installation auf unebenen Unterböden zu erleichtern. Es nimmt kein Wasser auf, schwillt nicht an und wird nicht durch Wasser beschädigt. Mit richtiger Verlegung und regelmäßiger Nutzung beeinträchtigen feuchtes Wischen und sofortige Verschüttungen die Leistung des Bodens nicht. Dieses Produkt eignet sich nicht für eine Installation im Freien oder in ständig feuchten Gebieten. Er eignet sich für die Verwendung in traditionellen Badezimmern, Küchen und Wohnwasch- und Hauswirtschaftsräumen. Installieren Sie feste Leuchten vor der Installation dieses Produkts, um Platz für Ausdehnung und Schrumpfen zu lassen; siehe unten. Siehe den Abschnitt Installationsverfahren für Informationen darüber, wann Dichtmittel in Dehnungsfugen erlaubt ist. Ein separater Unterboden wird normalerweise nicht empfohlen; Konsultieren Sie den Bodenbelagslieferant für weitere Details.

NATIONALE NORMEN UND BAUVORSCHRIFTEN

Europa: EN 13813

Vereinigte Staaten und Kanada: ASTM F710 und ASTM F1482

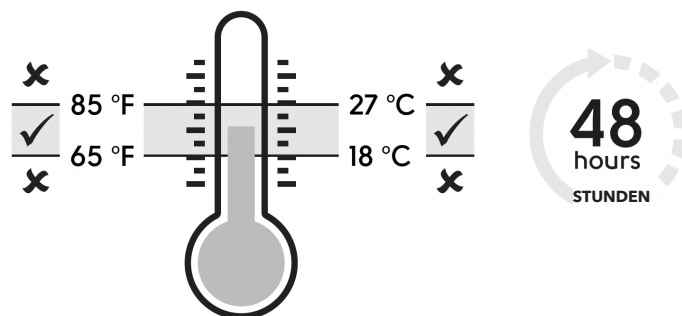
ZUBEREITUNG

Es liegt in der Verantwortung des Monteurs, alle Materialien unter optimaler Beleuchtung visuell zu inspizieren, um sicherzustellen, dass es sich um das richtige Design, die richtige Farbe, die richtige Charge, die richtige Qualität und die richtige Menge handelt und dass das Material fehlerfrei ist. Wenn das Material oder die Charge nicht korrekt ist oder Mängel sichtbar sind, muss das Geschäft, in dem das Material gekauft wurde, vor der Installation kontaktiert werden. Beschwerden und Ansprüche im Zusammenhang mit klar erkennbaren Mängeln werden nach der Installation nicht bearbeitet. Vorbereitung und Installation sollten erst beginnen, nachdem alle anderen Handwerker ihre Arbeit abgeschlossen haben.

AKKLIMATISIERUNG DES MATERIALS

Bei gewerblichen Installationen sollten die Bodenbeläge mindestens 48 Stunden vor der Installation aus der Verpackung entfernt werden (Dielen/Fliesen können gestapelt werden, müssen aber flach liegen) und lassen Sie sie sich im Installationsbereich akklimatisieren. Die Raumtemperatur sollte zwischen 65-85 °F* (USA) oder 18-27 °C (Europa) gehalten werden.

Bei Wohninstallationen ist Akklimatisierung in der Regel nicht notwendig, wenn die Produkttemperatur bereits im Bereich von 65-85 °F* oder 18-27 °C liegt, aber wenn das Produkt vor der Installation extremen Temperaturen ausgesetzt war, ist eine Akklimatisierung erforderlich.



UNTERBÖDEN

Die Vorbereitung des Unterbodens muss den EN 13813, ASTM F710 und ASTM F1482 entsprechen und genau diesen Installationsrichtlinien entsprechen. Bevor dieses Produkt verlegt werden kann, müssen alle Unterböden fest und gesund, glatt und flach, sauber und frei von Schmutz sein. Etwaige Unregelmäßigkeiten im Unterboden sollten auf maximal 3/16" (5 mm) unter dem Boden über eine Entfernung von 10 Fuß (3 m) in jede Richtung begrenzt werden. Alle einzelnen hohen Punkte/Rillen müssen zuerst entfernt werden, um Schäden am Produkt zu vermeiden. Größere Höhenunterschiede müssen möglicherweise durch das Ausfüllen der gesamten Bodenoberfläche ausgeglichen werden. Weitere Richtlinien für die Vorbereitung der Unterlage finden sich im nationalen Standard EN 13813. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

FEUCHTIGKEIT IN UNTERBÖDEN

Der Feuchtigkeitsgehalt des Unterbodens (z.B. Beton) sollte gemäß ISO 12570, BS 8203, ASTM F1869 (Calciumchlorid) oder ASTM F2170 (relative Luftfeuchtigkeit) gemessen werden. Die Feuchtigkeitsgrenze für SPC/EPC beträgt 8 Pfund Feuchtigkeit/1000 Quadratfuß. ft. pro 24 Stunden (Calciumchlorid) oder 95 % (RH). Für jeden Unterboden mit einem Feuchtigkeitswert über diesen Grenzen muss ein geeignetes feuchtigkeitsdichtes Membran- bzw. Feuchtigkeitsunterdrückungssystem verwendet werden. **HINWEIS:** Holzunterböden sollten auf einen Feuchtigkeitsgehalt geprüft und gemessen werden, der 13 % nicht überschreitet.

DAS VERLEGEN DER DIELEN/FLIESEN

Das Muster dieses Produkts ist zufällig verteilt und kann auf einigen Ziegeln/Brettern stärker vorhanden sein als auf anderen. Um Zonen mit starken und leichten Farbunterschieden zu vermeiden, sollten die Fliesen/Dielen aus der Verpackung genommen und zusammengeschüttelt werden.

TIPPS UND TRICKS FÜR FISCHSCHUPPEN

1. Öffnen Sie mehrere Kisten mit Material.
2. Sortiere die linken und rechten Teile in Haufen.
3. Achten Sie beim Verlegen Ihres Bodens auf ein gestaffeltes Verlegemuster.

HINWEIS:

- Die Chevron-Teile im Regal sind nicht darauf ausgelegt, auf der kurzen oder langen Seite ausgerichtet zu sein.
- Wird es neben unserem Begleitprodukt ohne Chevron-Muster gelegt, gelten die Standardregeln für Farbunterschiede zwischen den Chargen.

INSTALLATIONSVERFAHREN

Schau dir die Außenseite der Verpackung an, um zu sehen, welchen Verriegelungsmechanismus dein Produkt hat (5G® und 2G™). Befolge die Einrichtungsanweisungen auf Seite 20 für 5G® und auf Seite 21 für 2G™.

HINWEIS: Hartkern- oder Hybridböden sollten vor Hitze und/oder längerer direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein, da dies Ihren Boden beschädigen kann. Siehe das Kapitel Gewächshäuser / Wintergärten / Drei-Jahreszeiten-Räume.

Dieses Produkt sollte mit einem Mindestausdehnungsspalt von 5 mm um den Umfang des Raumes und allen festen Objekten, einschließlich Rohren, installiert werden. Dieser Mindestabstand sollte für Flächen größer als 100 m² auf 8 mm erhöht werden (für größere Flächen konsultieren Sie Ihren Lieferanten).

HINWEIS: Die minimale Dehnungsfuge ist definiert als der kleinste Abstand zwischen dem Produkt und einem statischen Objekt, der an JEDEM Punkt rund um den Umfang gemessen werden kann. Um eine thermische Ausdehnung zu ermöglichen, müssen Türrahmen untergeschnitten oder eine Dehnungsfuge erhalten bleiben. Fußleisten müssen entfernt oder untergesägt werden. Alternativ kann eine geeignete Kantenbeschichtung verwendet werden, um die Dehnungsfuge abzudecken. Profilen oder Fußleisten, die nach der Bodeninstallation angebracht werden, sollten an der Wand und NICHT am Bodenbelag befestigt werden, wobei ein Abstand von 0,5 mm zwischen ihnen und der Bodenoberfläche bleibt.

In potenziell feuchten Bereichen, in denen der Ausdehnungsspalt zwischen festem Möbelstück und dem Bodenbelag vor möglicher Wassereinwirkung geschützt werden muss, kann ein flexibler Acrylversiegelungsmittel oder ein flexibler, neutral aushärtender Silikondichtstoff mit

niedrigem Modul verwendet werden. Dichtmasse sollte nicht zum allgemeinen Nachfüllen von Dehnungsfugen verwendet werden. Der potenziell feuchte Bereich sollte an den Türen durch ein Dehnungsfugensystem oder Ähnliches vom Hauptbereich getrennt werden.

HINWEIS: Als Richtlinie empfehlen wir eine maximale netto versiegelte Fläche von 43 Quadratfuß. (4 m²). Konsultieren Sie Ihren Lieferanten für größere Flächen. Wenn der Boden mehr als 50 Fuß (15 m) breit oder lang ist, sollte eine 5/16" (8 mm) große Dehnungsfuge verwendet und anschließend wiederholt werden. Dieses Produkt muss immer mit versetzten Verbindungen verlegt werden:

- Bretter mit mindestens 200 mm Abstand zwischen den kurzen Enden
- Ziegel in einem 'Ziegelmuster' (1/2 oder 1/3 versetzt), sodass sich vier Ecken nie berühren. Siehe die Installationsschritte (5G®: Abb. 4a / 4b, 2G™: Abb. 4a / 4b).

VERWENDUNG VON KLEBER

Bei Hardcore-Produkten ist es in der Regel nicht erlaubt, das Material am Substrat zu kleben, da dies die Fähigkeit des Materials, sich auszudehnen und zusammenziehen zu lassen, beeinträchtigt. Es gibt eine Ausnahme: die Installation von Treppen in Häusern. Kontaktieren Sie Ihren örtlichen Lieferanten für Empfehlungen zu geeignetem Klebstoff und zur Installation.

GEWÄCHSHÄUSER / WINTERGÄRTEN / DREI-JAHRESZEITEN-RÄUME

Besondere Vorsicht ist geboten, wenn dieses Produkt in Bereichen mit großen Temperaturschwankungen aufgetragen wird, wie unbeheizte Bereiche, Wintergärten oder Bereiche, in denen direktes Sonnenlicht durch Glastüren eindringt, da unsachgemäßes Anbringen von Dehnungsfugen Schäden verursachen kann. In diesen Fällen sollte mindestens eine Dehnungsfuge von 3/8" (10 mm) montiert werden. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in Saunen oder ähnlichen Bereichen geeignet. Die Böden sollten in der Nähe von Öfen oder Kaminen ausreichend geschützt sein.

HINWEIS: Hartkern- oder Hybridböden sollten vor Hitze und/oder längerer direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein, da dies Ihren Boden beschädigen kann.

WERKZEUGE

Für eine erfolgreiche Installation benötigen Sie folgende Werkzeuge: Bleistift, Taschenmesser, Maßband, Lineal/Lineal, Tischlereck, Säge, Abstandsstand, Handroller, Zugstange, Hammer und Gummihammer, Hammerblock, Bohrer und Spatenbohrer (zum Schneiden um Rohre).

ARTEN VON UNTERBÖDEN

- Beton-/Nivelliermörtel (ASTM F710): Ist der Unterboden uneben, sollte ein geeigneter Nivelliermörtel ausgewählt werden.
- Steinfliesen/Mosaik/Terrazzo/Keramik: Achten Sie darauf, dass die Oberfläche fest, trocken und frei von Wachs-, Öl- und Staubpartikeln ist. Befestige lose Ziegel. Ebenelverbindungen mit einer Breite und/oder Tiefe von mehr als 5 mm (3/16").
- Holzunterböden (ASTM F1482): Diese sollten stabil und so unflexibel wie möglich sein. Alle losen Regale müssen sicher gesichert werden, Lücken müssen gefüllt und Ungleichheiten entfernt werden. Wo nötig, legen Sie bodentaugliches Sperrholz oder eine ähnliche Unterlage über die Dielen.
- Holz- oder Parkettböden: Achten Sie darauf, dass diese Böden massiv sind, und reparieren Sie lose oder beschädigte Teile. Jedes Holz, das direkten Kontakt mit Beton hat, muss vor der Installation entfernt werden.
- Metall- und gestrichene Böden: Entfernen Sie lose Farbe oder andere Oberflächen.
- Linoleum/Thermoplast/Vinyl/Kork: Achten Sie darauf, dass diese Böden stabil sind, und reparieren Sie lose oder beschädigte Teile.
- Alle vorhandenen Böden, die mit Asphaltplattenkleber (ATA oder 'Cutback') verlegt wurden, müssen zunächst entsprechend abgedeckt/gekapselt oder mechanisch entfernt werden.
- Textilbodenbeläge (einschließlich Teppich) müssen entfernt werden.
- Laminat oder andere schwimmende Böden müssen vor der Verlegung entfernt werden.
- Asbest: Einige ältere, widerstandsfähige Fliesen und Klebstoffe können Asbest enthalten. Asbest und Rückstände des asbesthaltigen Klebstoffs müssen vor der Installation von LVT mechanisch von einem professionellen Sanierungsunternehmen entfernt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde für Beratung zur Entsorgung und Entsorgung.
- Andere Böden: Kontaktieren Sie Ihren Lieferanten. Dieses Produkt sollte immer auf eine feste Oberfläche gelegt werden.

Schwimmende Böden oder Böden mit weicher Unterlage sind keine geeigneten Substrate und müssen entfernt werden.

FUSSBODENHEIZUNG

Fußbodenheizung: Dieses Produkt kann auf Böden mit Fußbodenheizung installiert werden, aber die Temperatur an der Grenzfläche zwischen der Rückenschicht und dem Unterboden darf 85 °F* oder 27 °C nicht überschreiten.

Elektrische Fußbodenheizung: Erkundigen Sie sich beim

Hersteller, ob deren System mit diesem Bodenbelag kompatibel ist. Mesh-/Drahtsysteme müssen in eine Grundsicht aus geeigneter Grundierung und Nivelliermasse eingearbeitet werden, um die Drähte oder das Netz zu bedecken. Konsultieren Sie dazu Ihren Lieferanten der Unterlagen.

HINWEIS: Fußbodenheizung kann die Feuchtigkeitswerte beeinflussen. Kontaktieren Sie Ihren Lieferanten für weitere Informationen.

INSTANDHALTUNG

- Fegen Sie den Boden regelmäßig, um losen Schmutz oder Schmutz zu entfernen, da dies feine Kratzer verursachen kann.
- Für eine gründliche Reinigung stehen verschiedene pH-neutrale Reinigungsmittel zur Verfügung ("Reinigen", "Entfernen" und "Erfrischen"). Vermeiden Sie die Verwendung gängiger Haushaltsreiniger und Bleichmittel. Diese können den Boden rutschig machen oder Verfärbungen verursachen.
- Wischen Sie die Verschüttungen immer so schnell wie möglich ab, um das Risiko von Ausrutschen und möglichen Flecken zu verringern.
- Verwenden Sie Eingangsmatten, um den Boden vor Schmutz und Feuchtigkeit zu schützen. Stellen Sie sicher, dass diese nicht fleckig sind (ohne Gummiuntergrund), um eine Verfärbung des Bodens zu verhindern.
- Vermeiden Sie es, Möbel oder andere Gegenstände über den Boden zu bewegen oder zu ziehen – verwenden Sie Fußbodenschutz, um Kratzer zu vermeiden.
- Verwenden Sie große Radschutzräder oder andere Mittel, um den Boden vor Dellen durch schwere Möbel zu schützen.
- Halten Sie die Raumtemperatur zwischen 65-85 °F* oder 18-27 °C für optimale Leistung.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht stehendem Wasser aus. Das stellt eine Ausrutschgefahr dar.
- Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung der Fußbodenheizung, um Schäden am Boden durch lokale Hotspots oder thermische Verstopfungen zu vermeiden. Seien Sie außerdem vorsichtig, wenn Sie Teppiche und Möbel platzieren, die die Durchströmung warmer Luft blockieren.
- Der Boden sollte vor übermäßiger Hitze und/oder längerer direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein, da dies Schäden am Boden verursachen kann.
- Bodenpflegeanleitungen sind bei Ihrem Anbieter oder auf der Website erhältlich. Kontaktieren Sie Ihren Lieferanten, falls die Bodenfliesen oder Dielen beschädigt werden.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an den Bodenbelagshändler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

INSTALLATIONSANLEITUNG - 5G-FALTSYSTEM®

1. Beginne mit einem vollen Brett/Fliesen entlang der Wand und berechne, wie viele Dielen/Fliesen über die Breite des Raumes passen. Wenn das bedeutet, dass an der gegenüberliegenden Wand eine Reihe schmaler Dielen/Fliesen entstehen wird, schneiden Sie die erste Reihe auf die richtige Größe. Legen Sie dieses Produkt mit der Zahnseide-/Sägekante zur Wand aus. Platziere 5-mm-Abstandshalter zwischen Brett/Fliese und Wand (Abb. 1).
2. Platzieren Sie die erste Reihe und achten Sie darauf, dass die kurzen Seiten zusammenklicken (Abb. 2).
3. Mit einem Messer und einem Lineal schneiden Sie das letzte Stück der Reihe auf die richtige Größe und achten Sie darauf, dass zwischen dem Ende der Reihe und der Wand ein Abstand von 5 mm ist.
4. Beginne die zweite Reihe, indem du den Zahn in die Nut einschnappst, während du das Brett in einem Winkel (etwa 30°) hältst, und tippe dann das Brett/die Fliese fest in die Nut der ersten Reihe. Legen Sie das nächste Brett/die nächste Fliese, indem Sie Nut und Nut auf der langen Seite zusammenschieben (Abb. 3). Ziegel und Dielen müssen 'versetzt' verlegt werden, sodass sich die vier Ecken niemals berühren (Abb. 4a und Abb. 4b).
5. Sobald die lange Seite ausgerichtet und straff ist, setzen Sie das kurze Ende durch Reiben des Endgefugs mit dem Daumen oder einer kleinen Rolle
- an ihren Platz, bis Sie ein 'Klicken' hören (Abb. 5a und Abb. 5b).
6. Verlegen Sie weiterhin Bretter im Raum, bis die Reihe fertig ist, mit einer Handrolle. Verwenden Sie nur bei Bedarf einen Gummihammer und einen Rest des Produkts, um das Produkt sanft anzuklopfen. Man kann eine Spurstange verwenden, um das Produkt an den Rändern der Kammer fest zu ziehen (Abb. 6).
7. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6, bis die Installation abgeschlossen ist.
8. Unter Türrahmen: Wenn das Brett/die Fliese nicht angehoben werden kann, verwenden Sie einen modifizierten Klopfblock (ein Stück Restmaterial) und einen Hammer, um das Brett/die Fliese sanft flach auf den Boden zu schlagen (Abb. 7).
9. Wenn Sie um Ecken/konvexe Ecken oder komplexe Profile herumlegen: Markieren Sie die Form auf dem Brett/der Fliese und schneiden Sie sie auf die richtige Größe.
10. Sobald der Boden verlegt ist, entfernen Sie die Abstandshalter; Wischen Sie den Boden mit einem sanften Pinsel ab. Befestigen Sie die Fußleiste oder geeignete Kantenleisten (erhältlich bei Ihrem örtlichen Händler), um die Dehnungsfugen abzudecken. Diese müssen an der Wand und nicht am Boden befestigt werden, damit sich das Produkt frei ausdehnen kann (Abb. 8 & Abb. 9).

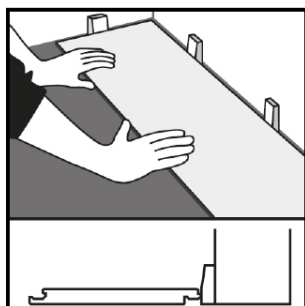


ABB 1

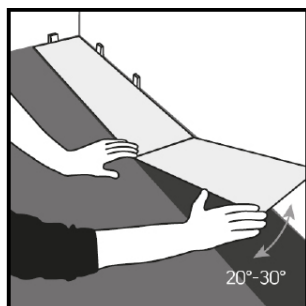


ABB 2

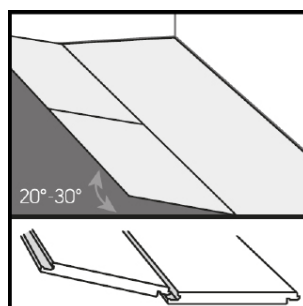


ABB 3

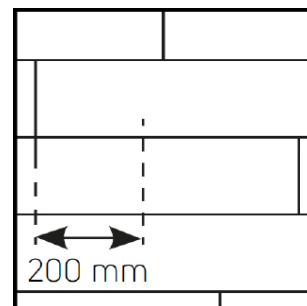


ABB 4A
Holzoptik: Die Dielen müssen in einem zufälligen Versatzmuster verlegt werden, wobei zwischen den kurzen Seiten ein Abstand von mindestens 200 mm einzuhalten ist.

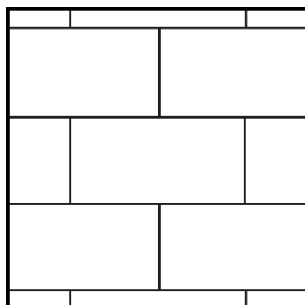


ABB 4B
Ziegelloptik: Die Fliesen müssen im 'Ziegelmuster' (versetzt) verlegt werden.

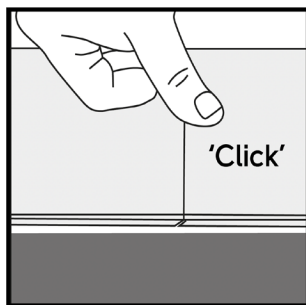


ABB 5

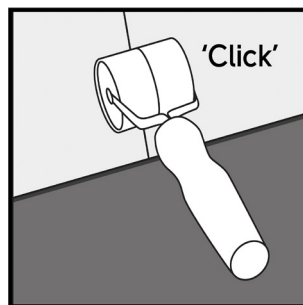


ABB 6

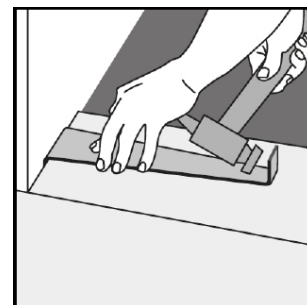


ABB 7



ABB 8

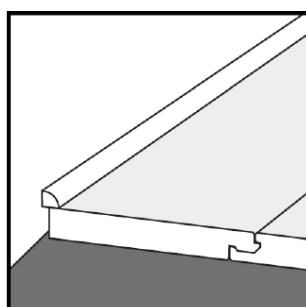


ABB 9

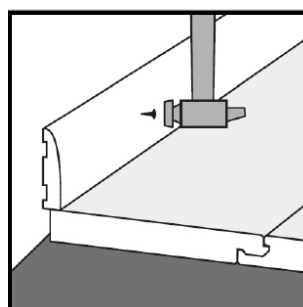


ABB 10



5G® ist eine von Valinge Innovation AB entwickelte, patentierte Technologie. Die Wortmarke und das Logo von 5G® sind eingetragene Marken im Besitz von Valinge Innovation AB, und jede Nutzung dieser Marken erfolgt unter Lizenz.

INSTALLATIONSVERFAHREN - 2G-WINKELVERRIEGELUNGSSYSTEM™

1. Beginne mit einem vollen Brett/Fliesen entlang der Wand und berechne, wie viele Dielen/Fliesen über die Breite des Raumes passen. Wenn das bedeutet, dass an der gegenüberliegenden Wand eine Reihe schmaler Dielen/Fliesen entstehen wird, schneiden Sie die erste Reihe auf die richtige Größe. Legen Sie dieses Produkt mit der Zahnseide-/Sägekante zur Wand aus. Platziere 5-mm-Abstandshalter zwischen Brett/Fliese und Wand (Abb. 1).
2. Platzieren Sie die erste Reihe und achten Sie darauf, dass die kurzen Seiten zusammenklicken (Abb. 2).
3. Mit einem Messer und einem Lineal schneiden Sie das letzte Stück der Reihe auf die richtige Größe und achten Sie darauf, dass zwischen dem Ende der Reihe und der Wand ein Abstand von 5 mm ist.
4. Beginnen Sie mit der zweiten Reihe, indem Sie die Zinke

in die Nut einrasten, während Sie das Brett in einem Winkel (etwa 30°) halten, und drücken Sie dann das Brett/die Fliese fest in die Nut der ersten Reihe. Legen Sie das nächste Brett/die Fliese, indem Sie Nut und Nut entlang der kurzen Seite zusammenknipsen. Drücken Sie Nut und Nut auf der langen Seite zusammen, indem Sie die Dielen/Fliesen schräg zusammenhalten (Abb. 3). Ziegel und Dielen müssen 'versetzt' verlegt werden, sodass sich die vier Ecken nie berühren (Abb. 3a und Abb. 3b).

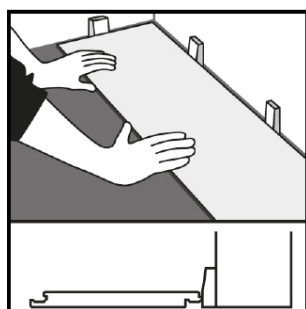


ABB 1

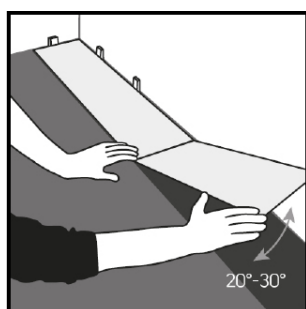


ABB 2

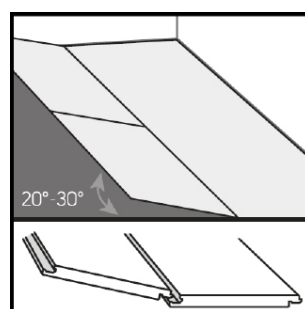


ABB 3

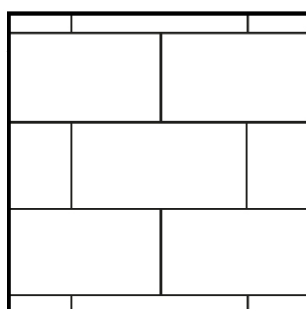


ABB 3A
Ziegeloptik: Die Fliesen müssen im „Ziegelmuster“ (versetzt) verlegt werden.

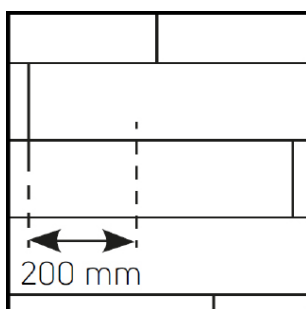


ABB 3B
Holzoptik: Die Dielen müssen in einem zufälligen Versatzmuster verlegt werden, wobei zwischen den kurzen Seiten ein Abstand von mindestens 200 mm einzuhalten ist.

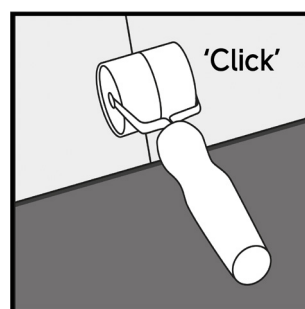


ABB 4

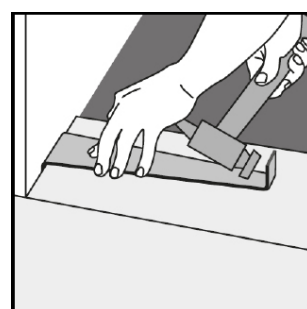


ABB 5



ABB 6

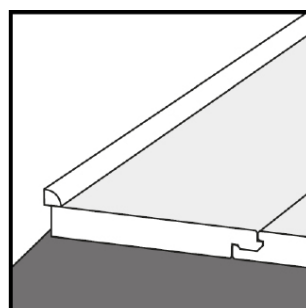


ABB 7

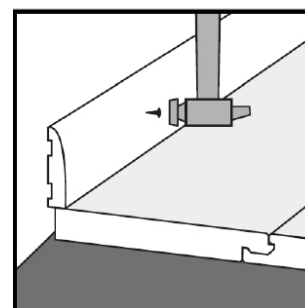


ABB 8



2G™ ist eine patentierte Technologie, die von Vålinge Innovation AB entwickelt wurde. Die 2G-Wortmarke™ und das Logo sind eingetragene Marken im Besitz von Vålinge Innovation AB, und jede Nutzung dieser Marken erfolgt unter Lizenz.

SPC&EPC con núcleo duro - tablones y azulejos

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL

Es esencial que este producto de núcleo duro SPC y EPC se instale según estas instrucciones y de acuerdo con las normas nacionales y normativas de construcción aplicables en el momento de la instalación de suelos resistentes, para garantizar un resultado de alta calidad. Antes de la instalación, asegúrate de que este producto sea adecuado para la aplicación prevista. Si tienes dudas, contacta con tu proveedor. Este producto es un suelo flotante con excelentes propiedades acústicas, térmicas e impermeables, que ha sido hecho rígido para facilitar la instalación en subsuelos irregulares. No absorbe agua, no se hincha y no se daña por el agua. Con una instalación adecuada y un uso normal, fregar húmedo y derramarse instantáneamente no afectarán al rendimiento del suelo. Este producto no es adecuado para su instalación en exteriores ni en zonas constantemente mojadas. Es adecuado para su uso en baños tradicionales, cocinas y lavandería/cuartos de servicio residenciales. Instalar luminarias fijas antes de la instalación de este producto, dejando espacio para la expansión y la contracción; ver más abajo. Consulte la sección de Procedimiento de Instalación para información sobre cuándo se permite el sellador en juntas de dilatación. Normalmente no se recomienda un subsuelo separado; Consulta con el proveedor de suelos para más detalles.

NORMAS NACIONALES Y NORMATIVAS DE CONSTRUCCIÓN

Europa: EN 13813

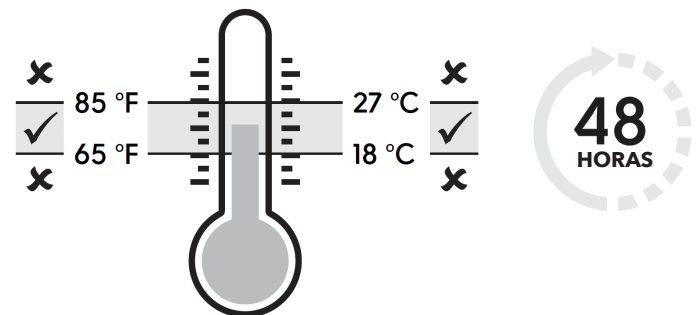
Estados Unidos y Canadá: ASTM F710 y ASTM F1482

PREPARACIÓN

Es responsabilidad del instalador inspeccionar visualmente todos los materiales bajo una iluminación óptima para verificar que el diseño es correcto, el color correcto, el lote adecuado, la calidad y cantidad adecuadas, y que el material está libre de defectos. Si el material o lote no es correcto o se ven defectos, debe contactarse con la tienda donde se compró el material antes de la instalación. Las quejas y reclamaciones relacionadas con defectos claramente reconocibles no se tramitarán después de la instalación. La preparación e instalación solo deben comenzar después de que todos los demás artesanos hayan terminado su trabajo.

ACLIMATACIÓN DEL MATERIAL

Para instalaciones comerciales, asegúrate de que los materiales del suelo se retiren del embalaje al menos 48 horas antes de la instalación (las tablas o baldosas pueden estar apiladas, pero deben quedar planas) y permite que se aclimaten en la zona de instalación. La temperatura ambiente debe mantenerse entre 65-85 °F* (EE. UU.) o 18-27 °C (Europa). Para instalaciones residenciales, la aclimatación generalmente no es esencial si la temperatura del producto ya está en el rango de 65-85 °F* o 18-27 °C, pero si el producto ha estado expuesto a temperaturas extremas antes de la instalación, se requiere aclimatación.



SUBSUELOS

La preparación del subsuelo debe cumplir con las normas EN 13813, ASTM F710 y ASTM F1482, en estricta conformidad con estas directrices de instalación. Antes de instalar este producto, todos los subsuelos deben ser firmes y saludables, lisos y planos, limpios y libres de residuos. Cualquier irregularidad en el subsuelo debe limitarse a un máximo de 3/16" (5 mm) bajo el nivel del suelo a lo largo de una distancia de 10 pies (3 m) en cada dirección. Cualquier punto alto o cresta aislado debe eliminarse primero para evitar daños en el producto. Puede que haya que nivelar diferencias de altura mayores llenando toda la superficie del suelo. Directrices adicionales para la preparación de la base se encuentran en la norma nacional EN 13813. Si tienes dudas, contacta con tu proveedor.

HUMEDAD EN LOS SUBSUELOS

El contenido de humedad del subsuelo (por ejemplo, hormigón) debe medirse según ISO 12570, BS 8203, ASTM F1869 (cloruro de calcio) o ASTM F2170 (humedad relativa). El límite de humedad para SPC/EPC es de 8 libras de humedad por 1000 pies cuadrados. pies por 24 horas (cloruro de calcio) o 95% (HR). Para cualquier subsuelo con un valor de humedad superior a estos límites, debe utilizarse un sistema adecuado de membrana/supresión de humedad.

NOTA: Los subsuelos de madera deben revisarse y medirse para detectar un contenido de humedad que no supere el 13%.

COLOCACIÓN DE LAS TABLAS/ BALDOSAS

El patrón de este producto está distribuido aleatoriamente y puede estar más presente en algunas baldosas/tablas que en otras. Para evitar crear zonas con diferencias de color fuertes y ligeras, las baldosas/tablas deben retirarse del embalaje y agitarse juntas.

CONSEJOS Y TRUCOS PARA ESCAMAS DE PESCADO

1. Abrir varias cajas de material.
2. Ordena las partes izquierda y derecha en montones.
3. Al colocar el suelo, asegúrate de tener un patrón escalonado.

NOTA:

- Las piezas en chevron dentro de la balda no están pensadas para alinearse en los lados cortos o largos.
- Cuando se coloca junto a nuestro producto complementario sin patrón de chevron, se aplican las reglas estándar para las variaciones de color entre lotes.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Mira el exterior de la caja para ver qué mecanismo de cierre tiene tu producto (5G® y 2G™). Sigue las instrucciones de configuración en la página 25 para 5G® y en la página 26 para 2G™.

NOTA: Los suelos hardcore o híbridos deben protegerse del calor y/o de la exposición prolongada a la luz solar directa, ya que esto puede causar daños en el suelo. Consulta los invernaderos del capítulo / jardines de invierno / salas de tres estaciones.

Este producto debe instalarse con una separación mínima de dilatación de 5 mm alrededor del perímetro del espacio y de todos los objetos fijos, incluidas las tuberías. Esta distancia mínima debe aumentarse a 8 mm para áreas mayores a 100 m² (consulte con su proveedor para áreas mayores).

NOTA: La junta de dilatación mínima se define como la menor separación entre el producto y un objeto estático, que puede medirse en CUALQUIER punto alrededor del perímetro. Para permitir la expansión térmica, los marcos de las puertas deben cortarse por debajo o dejar una junta de dilatación. Los rodapiés deben retirarse o serrarse por debajo. Alternativamente, se puede utilizar un acabado de borde adecuado para cubrir la junta de dilatación. Las molduras o rodapiés instalados tras la instalación del suelo deben fijarse a la pared y NO al revestimiento, dejando un hueco de 0,5 mm entre ellos y la superficie del suelo.

En zonas potencialmente húmedas donde la separación de expansión entre el mobiliario fijo y el revestimiento del suelo debe protegerse de la posible exposición al agua, se puede usar un sellador acrílico flexible o un sellador de silicona flexible de bajo módulo de curado neutro. No se debe usar masilla para rellenar juntas de dilatación en

general. La zona potencialmente húmeda debe separarse de la zona principal en las puertas mediante un sistema de juntas de dilatación o similar.

NOTA: Como directriz, recomendamos un área máxima sellada neta de 43 pies cuadrados. (4 m²). Consulta con tu proveedor para áreas más grandes. Cuando el suelo supera los 50 pies (15 m) de ancho o longitud, debe utilizarse una junta de dilatación de 5/16" (8 mm) y luego repetirse. Este producto debe instalarse siempre con uniones escalonadas:

- Tablas con al menos 200 mm entre los extremos cortos
- Tejas en un 'patrón de ladrillo' (medio o 1/3 escalonadas) de modo que las cuatro esquinas nunca se tocan entre sí. Consulta los pasos de instalación (5G®: Fig. 4a / 4b, 2G™: Fig. 4a / 4b).

USO DE PEGAMENTO

Con productos de núcleo duro, normalmente no se permite pegar el material al sustrato, ya que esto afecta la capacidad del material para expandirse y contraerse. Hay una excepción: la instalación de escaleras en las viviendas. Contacta con tu proveedor local para recibir recomendaciones sobre adhesivo adecuado y asesoramiento sobre la instalación.

INVERNADEROS / JARDINES DE INVIERNO / SALAS DE TRES ESTACIONES

Se debe tener especial cuidado al colocar este producto en zonas sujetas a grandes variaciones de temperatura, como zonas sin calefacción, invernaderos o zonas donde la luz solar directa entra por puertas de cristal, ya que una aplicación inadecuada de juntas de dilatación puede causar daños. En estos casos, se debe instalar un mínimo de junta de dilatación de 3/8" (10 mm). Este producto no es adecuado para su uso en saunas ni en zonas similares. Los suelos deben estar adecuadamente protegidos cerca de estufas o chimeneas.

NOTA: Los suelos hardcore o híbridos deben protegerse del calor y/o de la exposición prolongada a la luz solar directa, ya que esto puede causar daños en el suelo.

HERRAMIENTAS

Para una instalación exitosa, necesitarás las siguientes herramientas: lápiz, cuchillo de hobby, cinta métrica, regla/ filo recto, escuadra de carpintero, sierra, separadores, rodillo manual, barra de tirar, martillo y mazo de goma, bloque martillo, taladro y taladro de pala (para cortar alrededor de tuberías).

TIPOS DE SUBSUELOS

- Mortero de hormigón/nivelación (ASTM F710): Si el subsuelo es irregular, debe seleccionarse un mortero de nivelación adecuado.
- Azulejos de piedra/mosaico/terrazo/cerámica: Asegúrate de que la superficie esté firme, seca y libre de cera, aceite y partículas de polvo. Coloca baldosas sueltas. Juntas niveladas con un ancho y/o profundidad superior a 5 mm (3/16").
- Subsuelos de madera (ASTM F1482): Estos deben ser resistentes y lo más inflexibles posible. Todas las estanterías sueltas deben estar bien sujetas, los huecos deben rellenarse y eliminar las irregularidades. Cuando sea necesario, coloca contrachapado de calidad para suelo o una base similar sobre las tablas del suelo.
- Suelos de tronco/parquet: Asegúrate de que estos suelos sean sólidos y repara cualquier parte suelta o dañada. Cualquier madera que esté en contacto directo con el hormigón debe retirarse antes de la instalación.
- Suelos metálicos y pintados: Elimina cualquier pintura suelta u otros acabados.
- Linóleo/Termoplástico/Vinilo/Corcho: Asegúrate de que estos suelos sean resistentes y repara cualquier pieza suelta o dañada.
- Todo el suelo existente instalado con adhesivo de baldosa asfáltica (ATA o 'Cutback') debe primero ser debidamente cubierto/encapsulado o retirado mecánicamente.
- Se deben retirar los revestimientos textiles de suelo (incluida la moqueta).
- El suelo laminado u otros suelos flotantes deben retirarse antes de la instalación.
- Amianto: Algunas baldosas y adhesivos resistentes más antiguos pueden contener amianto. El amianto y los residuos de adhesivo que contiene amianto deben ser eliminados mecánicamente por una empresa profesional de remediación antes de la instalación de LVT. En caso de duda, contacte con la autoridad competente para recibir asesoramiento sobre su disposición y eliminación.
- Otras plantas: Contacta con tu proveedor.

Este producto siempre debe colocarse sobre una superficie sólida. Los suelos flotantes o los suelos con una base blanda no son sustratos adecuados y deben ser retirados.

CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE

Calefacción por suelo radiante: Este producto puede instalarse en suelos con calefacción por suelo radiante, pero la temperatura en la interfaz entre la capa de soporte y el subsuelo no debe superar los 85 °F* o 27 °C.

Calefacción eléctrica por suelo radiante: Consulta con el fabricante si su sistema es compatible con este revestimiento de suelo. Los sistemas de malla/alambre deben incorporarse en una capa base de imprimación y compuesto nivelante apropiados para cubrir los alambres o la malla. Consulta con tu proveedor de subposiciones para esto.

NOTA: La calefacción por suelo radiante puede afectar los niveles de humedad. Contacta con tu proveedor para más información.

MANTENIMIENTO

- Barre el suelo regularmente para eliminar cualquier suciedad o arenosidad suelta, ya que esto puede causar arañazos finos.
- Para una limpieza a fondo, hay una gama de agentes de limpieza neutros en pH ('Limpiar', 'Eliminar' y 'Actualizar'). Evita usar limpiadores domésticos y lejía habituales. Estos pueden hacer que el suelo sea resbaladizo o causar decoloración.
- Limpiar siempre los derrames lo antes posible para reducir el riesgo de resbalones y posibles manchas.
- Utilizar alfombrillas para proteger el suelo de la arena y la humedad. Asegúrate de que no manchen (sin un respaldo de goma) para evitar que el suelo se descolore.
- Evita mover u arrastrar muebles u otros objetos por el suelo: utiliza protectores para evitar arañazos.
- Utilizar protectores de rueda grandes u otros medios para proteger el suelo de abolladuras causadas por muebles pesados.
- Mantener la temperatura de la habitación entre 65-85 °F* o 18-27 °C para un rendimiento óptimo.
- No expongas este producto al agua estancada. Esto supone un riesgo de resbalón.
- Ten precaución al usar calefacción por suelo radiante para evitar daños en el suelo por puntos calientes localizados o bloqueos térmicos. Además, ten cuidado al colocar alfombras y muebles que obstruyan la circulación del aire caliente.
- El suelo debe protegerse del calor excesivo y/o de la exposición prolongada a la luz solar directa, ya que esto podría dañar el suelo.
- Las guías de cuidado de suelos están disponibles en tu proveedor o en la página web. Contacta con tu proveedor si las baldosas o tablas del suelo se dañan.

Para preguntas sobre el producto, por favor contacte con el minorista de suelos donde lo adquirió.

GUÍA DE INSTALACIÓN - SISTEMA DE PLEGADO 5G®

1. Empieza con una tabla o baldosa completa a lo largo de la pared y calcula cuántas tablas/baldosas caben a lo largo de la habitación. Si esto significa que habrá una fila de tablas o baldosas estrechas a lo largo de la pared opuesta, corta la primera fila a medida. Coloca este producto con el filo dental o la sierra mirando hacia la pared. Coloca separadores de 5 mm entre la tabla/baldosa y la pared (Fig. 1).
2. Coloca la primera fila, asegurándote de que los lados cortos encajen juntos (Fig. 2).
3. Usando un cuchillo y una regla, corta la última pieza de la fila a su medida, asegurándote de que haya un hueco de 5 mm entre el final de la fila y la pared.
4. Empieza la segunda fila insertando el diente en la ranura mientras sostienes la tabla en un ángulo (unos 30°), luego golpea firmemente la tabla o baldosa en la ranura de la primera fila. Coloca la siguiente tabla o baldosa deslizando la lengua y la ranura juntas por el lado largo (Fig. 3). Las tejas y tablas deben colocarse 'escalonadas', de modo que las cuatro esquinas nunca se toquen entre sí (Fig. 4a y Fig. 4b).
5. Una vez que el lado largo esté alineado y apretado, baja el extremo corto en su lugar frotando la unión final con el pulgar o un pequeño rodillo hasta que escuches un 'clic' (Fig. 5a y Fig. 5b).
6. Sigue colocando tablonces por la habitación hasta que la fila esté terminada, usando un rodillo manual. Usa un mazo de goma y un resto del producto solo si es necesario para golpear suavemente el producto. Puedes usar una barra de dirección para tensar el producto a lo largo de los bordes de la cámara (Fig. 6).
7. Repite los pasos 4 a 6 hasta que la instalación esté completa.
8. Bajo los marcos de las puertas: Si la tabla o baldosa no puede levantarse, utiliza un bloque de golpe modificado (un trozo de material residual) y un martillo para aplanar suavemente la tabla o baldosa en el suelo (Fig. 7).
9. Cuando te inclines alrededor de esquinas/esquinas convexas o perfiles complejos: marca la forma en la tabla o baldosa y córtala a medida.
10. Una vez colocado el suelo, retira los separadores; Limpia el suelo con un cepillo suave. Fija el zócalo o el borde adecuado (disponible en tu distribuidor local) para cubrir las juntas de dilatación. Estos deben fijarse a la pared y no al suelo, para que el producto pueda expandirse libremente (Fig. 8 y Fig. 9).

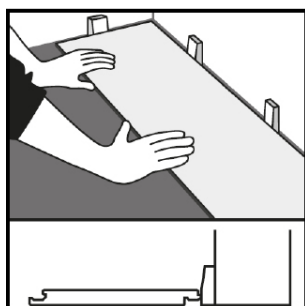


FIG 1

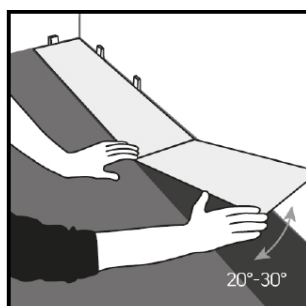


FIG 2

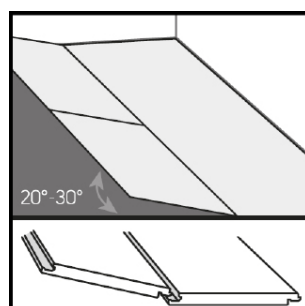


FIG 3

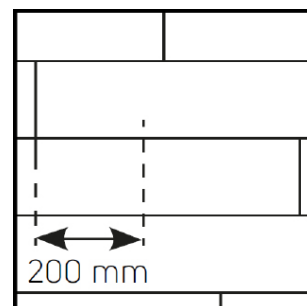


FIG 4A

Efecto madera: Las laminas deben colocarse con juntas escalonadas aleatorias, dejando una separación mínima de 200 mm entre los extremos cortos.

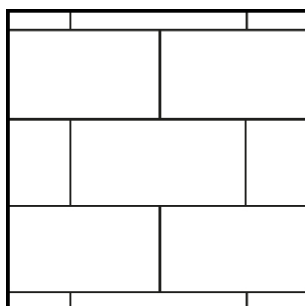


FIG 4B
Efecto piedra: Las baldosas deben colocarse en forma de «ladrillo» (desfasadas).

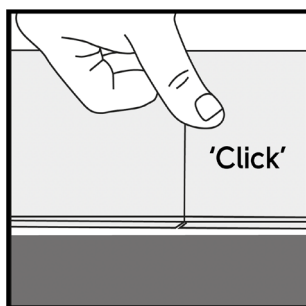


FIG 5

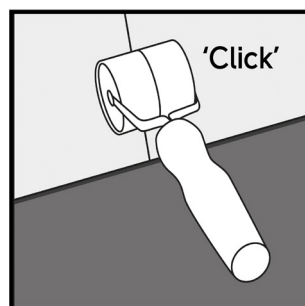


FIG 6

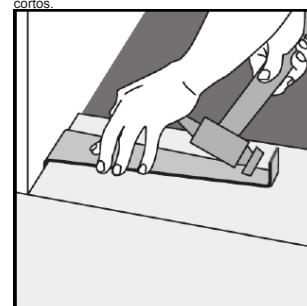


FIG 7



FIG 8

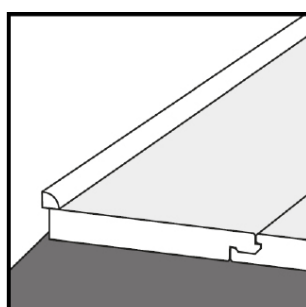


FIG 9

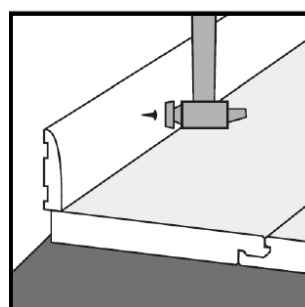


FIG 10



El 5G® es una tecnología patentada desarrollada por Välinge Innovation AB. La palabra y el logotipo 5G® son marcas registradas propiedad de Välinge Innovation AB y cualquier uso de estas marcas está bajo licencia.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN - SISTEMA DE BLOQUEO ANGULAR 2G™

1. Empieza con una tabla o baldosa completa a lo largo de la pared y calcula cuántas tablas/baldosas caben a lo largo de la habitación. Si esto significa que habrá una fila de tablas o baldosas estrechas a lo largo de la pared opuesta, corta la primera fila a medida. Coloca este producto con el filo dental o la sierra mirando hacia la pared. Coloca separadores de 5 mm entre la tabla/baldosa y la pared (Fig. 1).
2. Coloca la primera fila, asegurándote de que los lados cortos encajen juntos (Fig. 2).
3. Usando un cuchillo y una regla, corta la última pieza de la fila a su medida, asegurándote de que haya un hueco de 5 mm entre el final de la fila y la pared.
4. Empieza la segunda fila encajando la diente en la ranura mientras sujetas la tabla en un ángulo (unos 30°), luego presiona la tabla o la baldosa firmemente en la ranura de la primera fila. Coloca la siguiente tabla o baldosa enroscando la machihembra y la ranura a lo largo del lado corto. Empuja la machihembra y la ranura juntas por el lado largo manteniendo las tablas y azulejos en ángulo (Fig. 3). Las tejas y tablas deben colocarse 'escalonadas', de modo que las cuatro esquinas nunca se toquen entre sí (Fig. 3a y Fig. 3b).
5. Sigue colocando las tablas por toda la sala hasta que la fila esté completa; Usa un rodillo de mano para soporte (Fig. 4). Usa un mazo de goma y un resto del producto solo si es necesario para golpear suavemente el producto. Utiliza una varilla de tracción para tirar del producto a lo largo de los bordes de la cámara (Fig. 5).
6. Repite los pasos 4 y 5 hasta que la instalación esté completa.
7. Bajo los marcos de las puertas: Si la tabla o baldosa no puede levantarse, utiliza un bloque de martillo modificado (resto del material) y un martillo para derribar suavemente la tabla o baldosa al suelo (Fig. 6).
8. Cuando estés colocado alrededor de esquinas/ esquinas convexas o perfiles complejos, marca la forma en la tabla o baldosa y córtala con una sierra.
9. Una vez colocado el suelo, retira los separadores; Limpia el suelo con un cepillo suave. Fija el zócalo o el borde adecuado (disponible en tu distribuidor local) para cubrir las juntas de dilatación. Estos deben fijarse a la pared y no al suelo, para que el producto pueda expandirse libremente (Figs. 7 y 8).

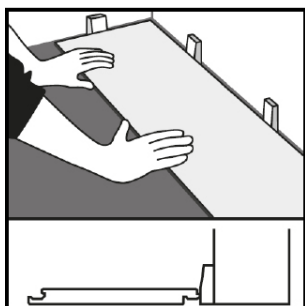


FIG 1

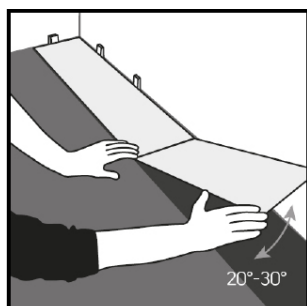


FIG 2

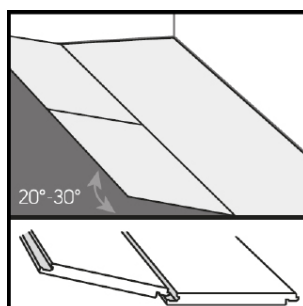


FIG 3

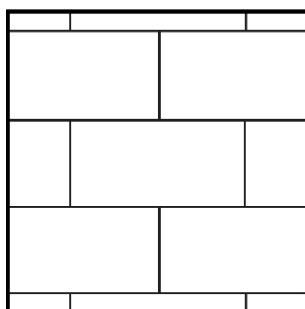


FIG 3A
Efecto piedra: Las baldosas deben colocarse en forma de «ladrillo» (desfasadas).

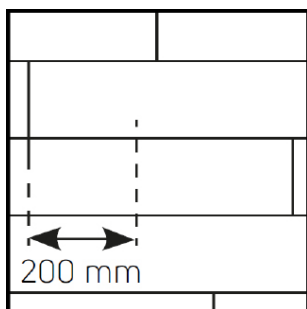


FIG 3B
Efecto madera: Las lamas deben colocarse con juntas escalonadas aleatorias, dejando una separación mínima de 200 mm entre los extremos cortos.

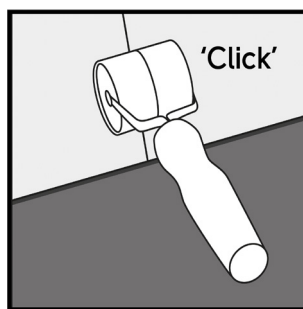


FIG 4

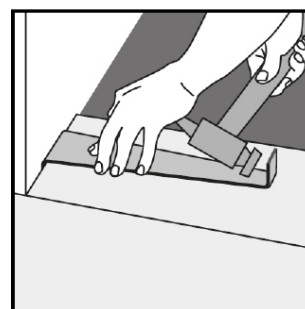


FIG 5



FIG 6

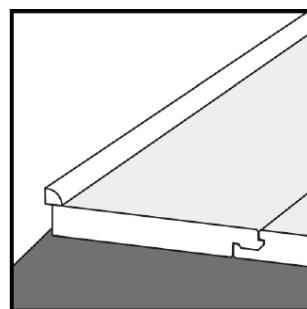


FIG 7

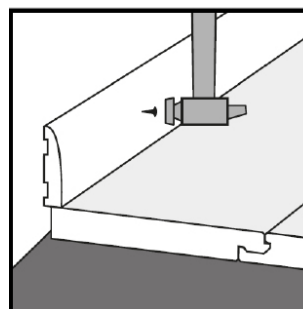


FIG 8



El 2G™ es una tecnología patentada desarrollada por Välinge Innovation AB. La marca y el logotipo 2G™ son marcas registradas propiedad de Välinge Innovation AB y cualquier uso de estas marcas está bajo licencia.